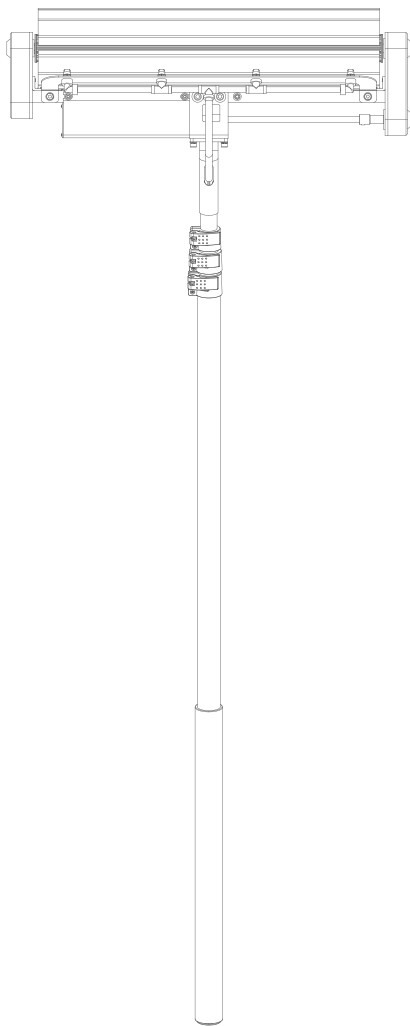


X5

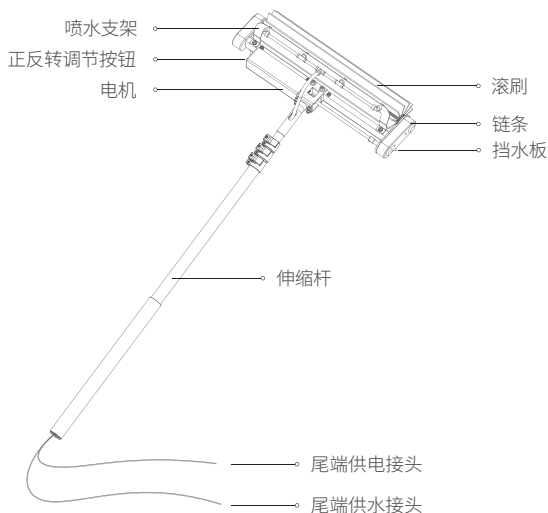


中文	02
中文（繁體）	06
English	10
日本語	14
Deutsch	19
Español	24
Français	29
Indonesia	34
Italiano	39
Nederlands	44
Português	49
Tiếng Việt	54
Türkçe	59
عربي	64
แบบไทย	68

XYT

产品介绍

使用产品前请仔细阅读本使用说明，并妥善保管。



产品参数

工作电压：24V

清洗类型：干洗/水洗

最大出水量：22L/min

电机功率：150W

清洗宽度：60cm

锂电池续航时间：3.5 - 4.5h

滚刷转速：680 r/min

刷毛材料：新料尼龙丝

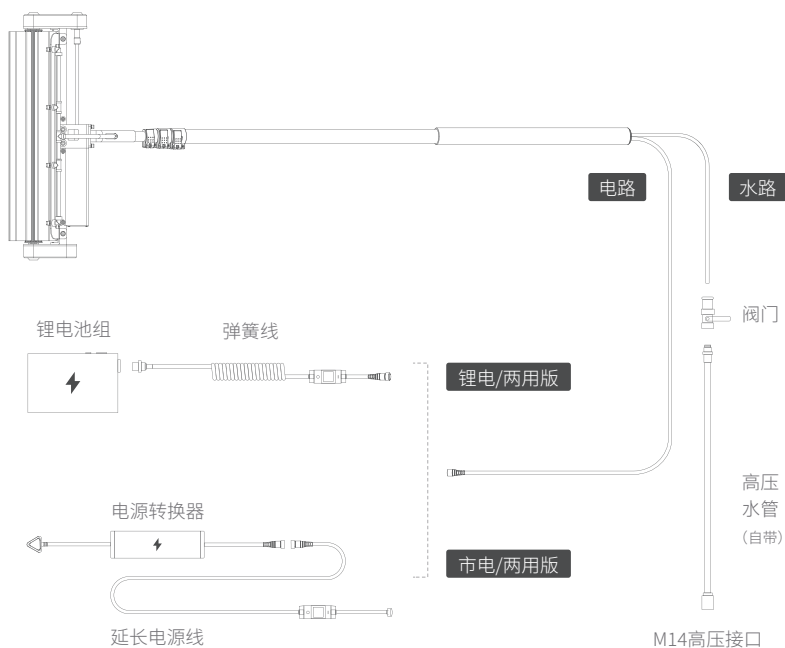
锂电池充电时长：6-7h

产品安装方法

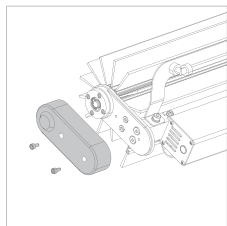
- ① 按照连接示意图将伸缩杆与刷头、电机连接（注意：电机要安装在伸缩杆左侧）；
- ② 连接供电装置（锂电池/电源转换器）；
- ③ 连接供水系统（水管+水泵/连接水龙头）；
- ④ 调整伸缩杆长度，手持伸缩杆实现远距离清洗作业；

备注：滚刷头部的 ①喷水支架 ②挡水板，默认发货是不安装的，干洗无需安装；
若水洗需安装（防止污水飞溅到身上或造成光伏板二次污染）。

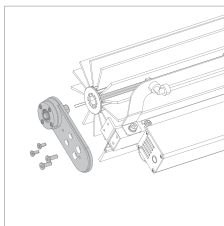
组装示意图



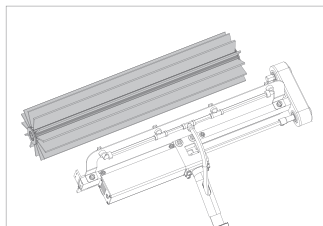
滚刷拆卸/更换刷头的方法:



① 使用六角扳手，拆卸左侧外壳



② 使用六角扳手，拆卸左侧挡板



③ 抽出刷头，此时可更换新的/其他类型刷头

产品使用技巧

- 干洗：干洗时不安装 ①喷水支架 ②挡水板，可提高清洗效果；
- 水洗：水泵压力不可超过4mpa，承压范围内，水量越大，清洗效率越高；
- 进行清洗工作时，根据光伏板的分布，由上至下，由前到后清洗，效率更高；
- 我们提供多样化的水泵供水方案，可联系客服选配；
- 抽水管长度、电池组续航、伸缩杆总长度均可定制，请联系客服。

注意事项与警告

- 锂电池、充电器、电源转换器不防水、请勿浸泡、喷溅；
- 避免长时间在高温下工作，工作环境不高于40°；
- 长时间收纳设备时，请勿将带水刷头或者水管放入箱体密闭；
- 请务必在专业人员指导下维护维修产品。
- 高温环境下的光伏板与冷水温差过大时可能导致组件损伤。建议组件表面温度降至50°C以下后进行清洗，并避开午间高温时段。
- 安全警示：维修更换传动链条前，务必确保设备完全断电、遥控器关闭，杜绝误触启动风险。作业完成后，必须牢固安装传动保护罩，防范机械伤害事故。
- * 未按照上述提示使用产品造成的产品损坏或者其他财产损失，制造商不承担任何形式的赔偿责任。

产品保修说明

X5滚刷光伏清洗机产品售后服务严格依据《中华人民共和国消费者权益保护法》、《中华人民共和国产品质量法》实行售后三包服务，服务内容如下：

保修政策

山东云洁清洁设备有限公司检测确定故障后，自签收次日起

- 7日内可享受退货服务（不影响二次销售）；
- 30天内质量问题可换货服务；
- 12个月内可享受免费维修服务（不包含刷头的自然磨损、工具包、赠品）。

* 中国区

由中国总部提供免费维修服务，并承担国内往返运费；

* 其他国家

通过向阳光/YTY所在国家品牌代理商处购买产品时，由代理商提供相应保修服务。

通过中国总部直接采购时，由中国总部提供免费维修服务，如需要邮寄或者更换配件，需要您自行承担维修过程中的往返运的国际运输费用；

非保修条例

- 未经授权的维修、误操作、碰撞、疏忽、滥用、进液体、事故、改装等；以及不正确的使用非本产品和配件或者撕毁标签；
- 已超出国家规定三包有效期；
- 因人为原因导致本产品及配件产生故障；
- 因不可抗力造成的损失；
- 未按照本说明书使用产品造成产品损坏。

服务电话：400-001-0111

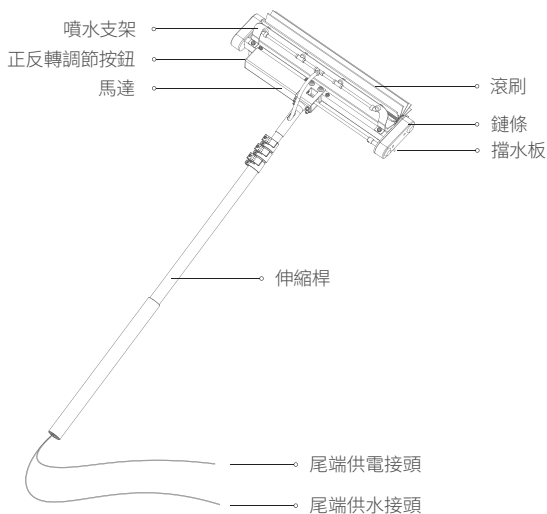
官方网站：XYT.CN

制 造 商：山东云洁清洁设备有限公司

地 址：山东省滕州市益康大道299号

產品介紹

使用產品前請仔細閱讀本使用說明，並妥善保管。



產品參數

工作電壓：24V

清洗類型：乾洗/水洗

最大出水量：22L/min

馬達功率：150W

清洗寬度：60cm

鋰電版續航時間：3.5 - 4.5h

滾刷轉速：680 r/min

刷毛材質：新料尼龍絲

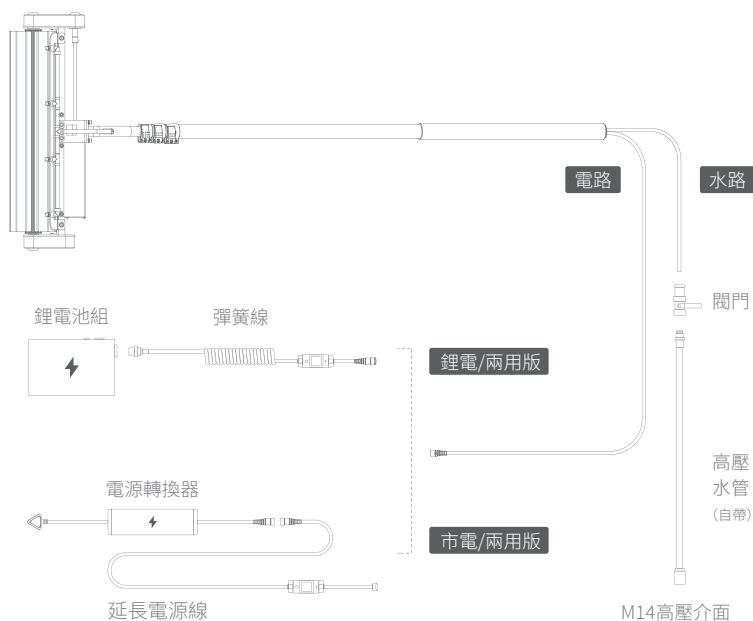
鋰電池充電時長：6-7h

產品安裝方法

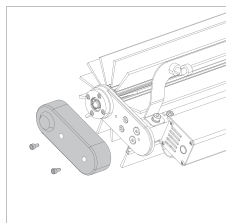
- ① 依照連接示意圖將伸縮桿與刷頭、馬達連接（注意：馬達要安裝在伸縮桿左側）；
- ② 連接供電裝置（鋰電池/電源轉換器）；
- ③ 連接供水系統（水管+水泵/連接水龍頭）；
- ④ 調整伸縮桿長度，手持伸縮桿實現遠距離清洗作業；

備註：滾刷頭部的 ①噴水支架 ②擋水板，預設出貨是不安裝的，乾洗無需安裝；
若水洗需安裝（防止污水飛濺到身上或造成光伏板二次污染）。

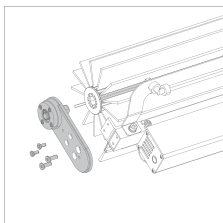
組裝示意圖



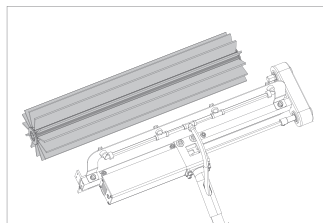
滾刷拆卸/更換刷頭的方法：



❶ 使用六角扳手，拆卸左側外殼



❷ 使用六角扳手，拆卸左側擋板



❸ 抽出刷頭，此時可更換新的/其他類型刷頭

產品使用技巧

- 乾洗：乾洗時不安裝 ①噴水支架 ②擋水板，可提高清洗效果；
- 水洗：水泵壓力不可超過4mpa，承壓力範圍內，水量越大，清洗效率越高；
- 進行清洗工作時，根據光電板的分佈，從上到下，從前到後清洗，效率更高；
- 我們提供多樣化的水泵供水方案，可聯絡客服選配；
- 抽水管長度、電池組續航力、伸縮桿總長度均可客製化，請聯絡客服。

注意事項與警告

- 鋰電池、充電器、電源轉換器不防水、請勿浸泡、噴濺；
- 避免長時間在高溫下工作，工作環境不高於40°；
- 長時間收納設備時，請勿將帶水刷頭或水管放入箱體密閉；
- 請務必在專業人員指導下維護維修產品。
- 高溫環境下的光伏板與冷水溫差過大時可能導致組件損傷。建議組件表面溫度降至50°C以下後進行清洗，並避開午間高溫時段。
- 安全警告：維修更換傳動鏈條前，請務必確保設備完全斷電、遙控器關閉，杜絕誤觸啟動風險。作業完成後，必須牢固安裝傳動保護罩，防範機械傷害事故。
- 未按照上述提示使用產品造成的產品損壞或者其他財產損失，製造商不承擔任何形式的賠償責任。

產品保固說明

X5滾刷光電清洗機產品售後服務嚴格依據《中華人民共和國消費者權益保護法》、《中華人民共和國產品品質法》實施售後三包服務，服務內容如下：

保固政策

山東雲潔清潔設備有限公司偵測確定故障後，自簽收隔日起

- 7日內可享退貨服務（不影響二次銷售）；
- 30天內品質問題可換貨服務；
- 12個月內可享免費維修服務（不含刷頭的自然磨損、工具包、贈品）。

* 中國區

由中國總部提供免費維修服務，並承擔國內往返運費；

* 其他國家

透過向陽光/XYT所在國家品牌代理商處購買產品時，由代理商提供相應保固服務。

透過中國總部直接採購時，由中國總部提供免費維修服務，如需要郵寄或更換配件，需要您自行承擔維修過程中的往返運的國際輸運的國際輸費用；

非保固條例

- 未經授權的維修、誤操作、碰撞、疏忽、濫用、進液體、事故、改裝等；以及不正確的使用非本產品和配件或撕毀標籤；
- 已超出國家規定三包有效期限；
- 因人為原因導致本產品及配件故障；
- 因不可抗力造成的損壞；
- 未按照本說明書使用產品造成產品損壞。

服務電話：+86 400-001-0111

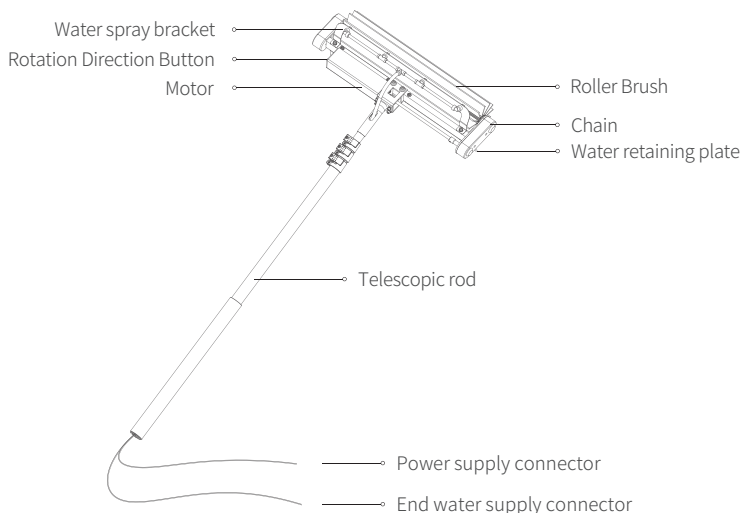
官方網站：XYT.CN

制 造 商：山東雲潔清潔設備有限公司

地 址：山東省滕州市益康大道299號

Product Introduction

Please read this instruction manual carefully before using the product and keep it properly.



Product parameters

Working voltage: 24V

Motor power: 150W

Speed: 680r/min

Cleaning type: Dry clean/water wash

Cleaning width: 60cm

Bristle material: New nylon

Max water volume: 22L/min

Usage time: 3.5-4.5h

Charging time: 6-7h

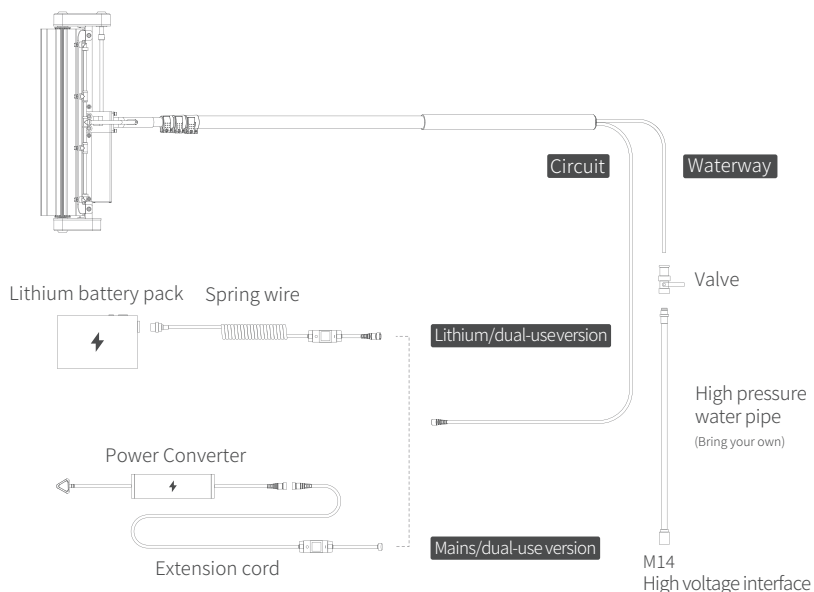
Product Installation Method

- ① Connect the telescopic rod with the brush head and the motor according to the schematic diagram (note: the motor should be installed on the left side of the telescopic rod);
- ② Connect the power supply device (lithium battery/power converter);
- ③ Connect the water supply system (water pipe + water pump / connect the faucet);
- ④ Adjust the telescopic rod to the appropriate cleaning length;

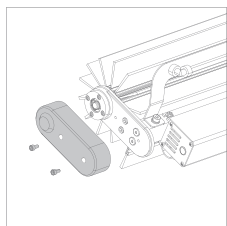
Note: Spray brackets and water baffles are not installed when leaving the factory, and do not need

to be installed during dry cleaning; If flushed with water, installation is required (To prevent sewage from splashing onto oneself or polluting photovoltaic panels).

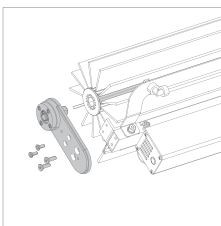
Assembly diagram



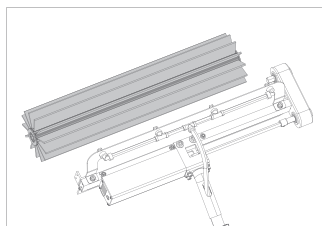
Method for disassembling/replacing brush heads with rolling brushes:



① Using a hex wrench, remove the left housing



② Using a hex wrench, remove the left side shield



③ Remove the brush head and replace it with a new/other type of brush head

Product usage tips

- Dry cleaning: During dry cleaning, do not install ① water spray bracket ② water blocking plate, which can improve the cleaning effect;
- Water washing: The pressure of the water pump should not exceed 4mpa. Within the pressure range, the larger the water volume, the higher the cleaning efficiency;
- When carrying out cleaning work, cleaning from top to bottom and from front to back according to the distribution of photovoltaic panels results in higher efficiency;

Precautions and Warnings

- Lithium batteries, chargers, and power converters are not waterproof, do not soak, and do not splash;
- Avoid working at high temperatures for a long time, and the working environment should not be higher than 40°;
- When storing the device for a long time, do not put the brush head or water pipe with water into the box and seal it;
- Be sure to maintain and repair the product under the guidance of a professional.
- Large temperature differences between PV panels and cold water in hot environments may cause damage. Clean only when panel surface temperature is below 50°C, and avoid the midday heat.
- Safety Warning: Before repairing or replacing the drive chain, always ensure the equipment is completely powered off and the remote control is switched off to prevent accidental start-up. After the work is completed, the drive chain protective cover must be securely installed to prevent mechanical injury accidents.
- The manufacturer shall not be held liable for any form of compensation for product damage or other property losses caused by failure to follow the above instructions.

Product warranty instructions

The after-sales service of X5 roll brush photovoltaic cleaning machine is strictly in accordance with the Law of the China on the Protection of Consumer Rights and the Product Quality Law of the People's Republic of China. The service contents are as follows:

Warranty Policy

After Shandong Yunjie Cleaning Equipment Co., Ltd. has determined the fault, starting from the day after receipt:

- You can enjoy return service within 7 days (without affecting secondary sales);
- Exchange service for quality issues within 30 days;
- Free repair service is available within 12 months (excluding natural wear and tear of brush heads, tool kits, and gifts)

* China Region

Free repair service provided by China HQ, including domestic round-trip shipping costs.

* Other Countries

Products purchased through local XYT agents: Warranty service provided by the local agent.

Products purchased directly from China HQ: Free repair service provided by China HQ; Customer bears all international shipping costs for repairs/part replacements.

Non warranty regulations

- Unauthorized maintenance, misuse, collision, abuse, liquid entry, modification, etc., and wrong use of non-this product and accessories or tear off the label;
- It has exceeded the validity period of the three guarantees stipulated by the state;
- The product and accessories are malfunctioning due to human factors;
- Damage caused by force majeure;
- Product damage caused by failure to use the product in accordance with this manual.

Service hotline: +86 400-001-0111

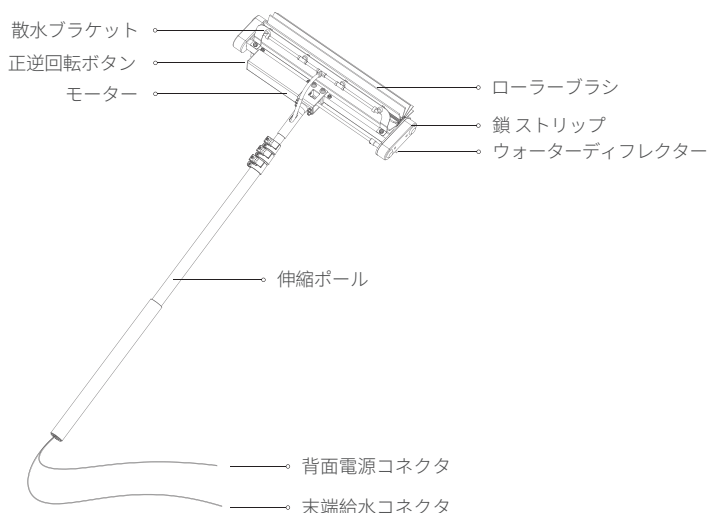
Official website: XYT.CN

Manufacturer: Shandong Yunjie Cleaning Equipment Co., Ltd.

Address: No. 299, Yikang Avenue, Tengzhou City, Shandong Province

製品紹介

製品をご使用になる前にこの取扱説明書をよくお読みになり、大切に保管してください。



製品パラメータ

動作電圧: 24V

モーター出力: 150W

ローラーブラシ速度: 680 r/min

最大水量: 22L/min

リチウム電池バージョンの電池寿命: 3.5 - 4.5h

クリーニングの種類: ドライクリーニング/洗濯

掃除幅: 60cm

毛の素材: 新しいナイロンフィラメント

リチウム電池の充電時間: 6-7h

製品の取り付け方法

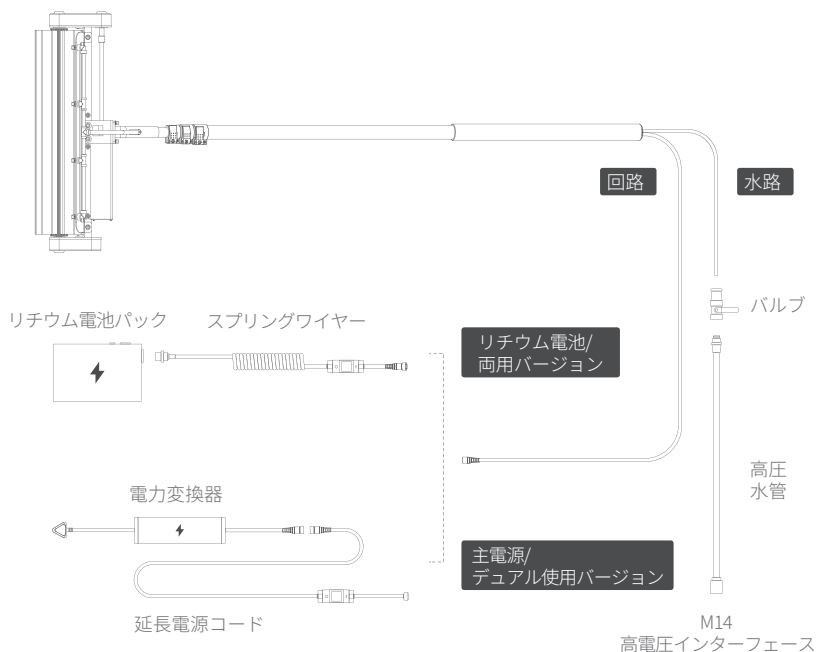
- ① 接続図に従って伸縮ロッドをブラシヘッドとモーターに接続します（注：モーターは伸縮ロッドの左側に取り付ける必要があります）。
- ② 電源装置（リチウム電池/電源コンバータ）を接続します。
- ③ 給水システムに接続します（水道管+給水ポンプ/蛇口を接続します）。

- ④ 伸縮ロッドの長さを調整し、伸縮ロッドを保持して、長距離の清掃作業を実現します。

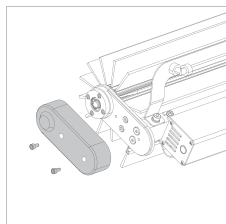
注: ローラー ブラシのヘッドにある①散水ブラケットと②散水バップルは出荷時にデフォルトで取り付けられていないため、ドライクリーニングの場合は取り付けの必要はありません。

水洗いする場合は設置が必要です（汚水の本体への飛散や太陽光発電パネルの二次汚染を防ぐため）。

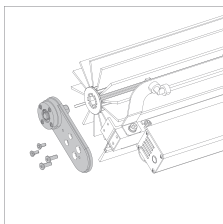
組立図



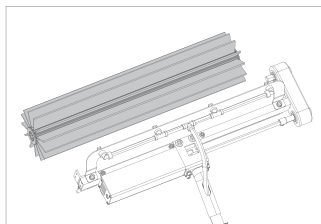
ローラーブラシのブラシヘッドの取り外し/交換方法:



- ① 六角レンチを使用して、左側のハウジングを取り外します



- ② 六角レンチを使用して左側のベゼルを取り外します



- ③ ブラシヘッドを引き出し、新しい/別のタイプのブラシヘッドと交換します。

製品の使用上のヒント

- ・ドライクリーニング：ドライクリーニング中は、洗浄効果を高める可能性があるため、①ウォータースプレーブラケット②ウォーターパッフルを取り付けないでください。
- ・水洗浄：水ポンプの圧力は4mpaを超えてはなりません。圧力範囲内では、水量が多いほど洗浄効率が高くなります。
- ・掃除するときは、太陽光発電パネルの配置に従って上から下、前から後ろに掃除すると効率的です。
- ・当社はさまざまなウォーターポンプ給水ソリューションを提供しています。選択についてはカスタマーサービスにお問い合わせください。
- ・揚水パイプの長さ、バッテリーパックの寿命、伸縮ボールの全長はカスタマイズ可能です。カスタマーサービスにお問い合わせください。

注意事項と警告

- ・リチウム電池、充電器、および電源コンバータは防水ではないため、浸したり水をかけたりしないでください。
- ・高温下で長時間作業することは避け、作業環境は40°を超えないようにしてください。
- ・機器を長期間保管する場合は、水を満たしたブラシヘッドや給水パイプを箱に入れて密封しないでください。
- ・製品のメンテナンスや修理は必ず専門家の指導のもとで行ってください。

- 高温環境下では、太陽光パネルと冷水の温度差が大きすぎると、部品の損傷を引き起こす可能性があります。パネル表面温度が50℃以下に下がった後に清掃を行い、日中の高温时段は避けることを推奨します。
- 安全に関する警告：ドライブチェーンの修理または交換を行う前に、必ず機器の電源が完全にオフになっていること、およびリモコンのスイッチがオフになっていることを確認してください。これは、誤って起動するのを防ぐためです。作業が完了したら、機械的損傷事故を防ぐため、ドライブチェーン保護カバーを確実に取り付けてください。
- 上記の指示に従わずに生じた製品の損傷またはその他の財産損失について、製造業者は一切の賠償責任を負いません。

製品保証に関する注意事項

X5 ローラー ブラシ太陽光発電洗浄機のアフターサービスは、「中華人民共和国消費者権益保護法」および「中華人民共和国製品品質法」に厳密に従って、アフターサービスを実施します。販売3保証サービスのサービス内容は以下の通りです。

保証ポリシー

山東雲傑清掃設備有限公司が故障と判断した場合、受領日の翌日から以下の通り対応いたします

- 7日以内であれば返品サービスをご利用いただけます（二次販売には影響しません）。
- 品質上の問題については30日以内に交換サービスをご利用いただけます。
- 12か月以内は無料のメンテナンス サービスをお楽しみいただけます（ブラシ ヘッド、ツール キット、ギフトの自然な磨耗を除く）。

* 中国:

中国本社が無償修理サービスを提供し、国内往復送料を負担いたします。

* その他の国:

お住まいの国のXYTブランド販売代理店から製品をご購入いただいた場合は、販売代理店が対応する保証サービスを提供します。中国本社から直接ご購入いただいた場合は、無償修理サービスを提供いたします。郵送または交換部品が必要な場合は、修理にかかる国際送料はお客様のご負担となります。

非保証規定

- 不正なメンテナンス、誤用、衝突、放置、乱用、液体の侵入、事故、改造など、および非製品 および付属品の誤った使用、またはラベルの破れ。
- 国が定める3つの保証の有効期限を過ぎた場合。
- 本製品および付属品は人為的理由により故障した場合があります。
- 不可抗力によって生じた損害。
- 本書に従わずに製品を使用したことによる製品の損傷。

サービスホットライン：+86 400-001-0111

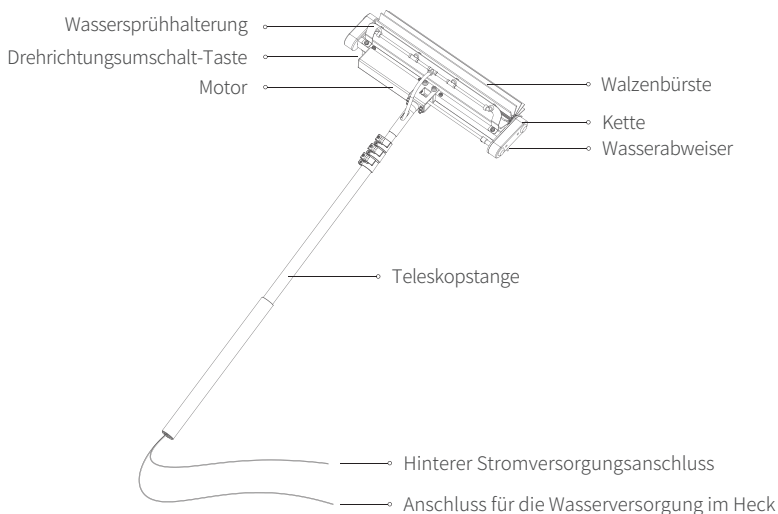
公式ウェブサイト：XYT.CN

メーカー：山東雲潔洗淨装置有限公司

住所：山東省滕州市宜康大道299号

Produkteinführung

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung des Produkts sorgfältig durch und bewahren Sie sie an einem sicheren Ort auf.



Produktparameter

Arbeitsspannung: 24V

Motorleistung: 150W

Geschwindigkeit der Walzenbürste: 680 U/min

Maximale Wasserleistung: 22 l/min

Batterielebensdauer der Lithiumbatterie: 3,5–4,5 Stunden

Reinigungsart: chemische Reinigung/Waschen

Reinigungsbreite: 60 cm

Borstenmaterial: neues Nylonfilament

Ladezeit des Lithium-Akkus: 6-7h

Produktinstallationsmethode

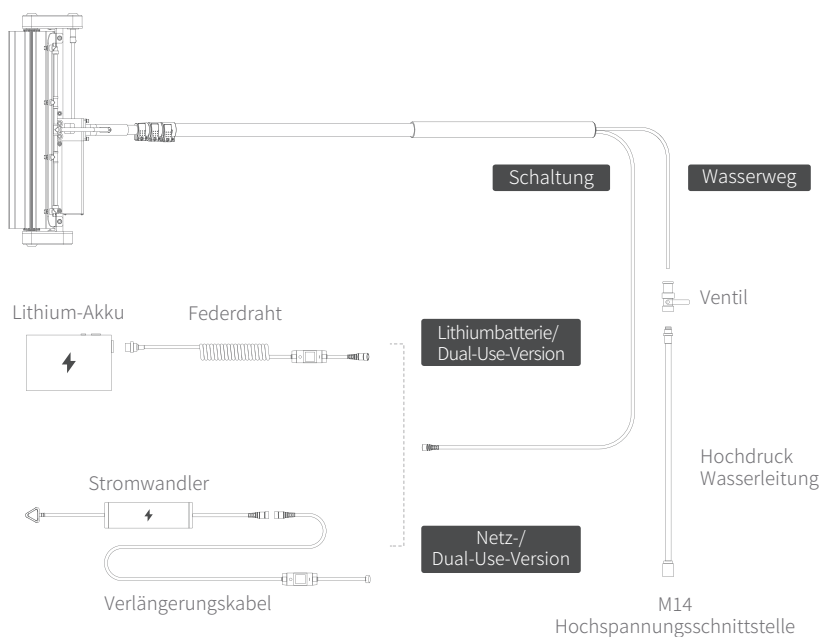
- 1 Verbinden Sie die Teleskopstange gemäß dem Anschlussplan mit dem Bürstenkopf und dem Motor (Hinweis: Der Motor sollte auf der linken Seite der Teleskopstange montiert werden).
- 2 Schließen Sie das Stromversorgungsgerät (Lithiumbatterie/Stromwandler) an;
- 3 An das Wasserversorgungssystem anschließen (Wasserleitung + Wasserpumpe/Wasserhahn anschließen);

- ④ Passen Sie die Länge der Teleskopstange an und halten Sie die Teleskopstange fest, um Reinigungsarbeiten über große Entfernungen durchzuführen.

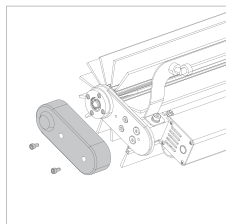
Hinweis: Die ① Wassersprühhalterung und ② Wasserleitblech am Kopf der Walzenbürste sind bei der Auslieferung nicht standardmäßig installiert und müssen für die Trockenreinigung nicht installiert werden;

Wenn es mit Wasser gewaschen wird, muss es installiert werden (um zu verhindern, dass Abwasser auf den Körper spritzt oder eine Sekundärverschmutzung der Photovoltaikmodule verursacht).

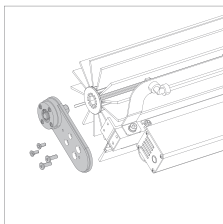
Montagediagramm



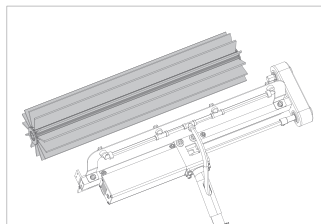
So entfernen/ersetzen Sie den Bürstenkopf einer Walzenbürste:



- ❶ Entfernen Sie das linke Gehäuse mit einem Sechskantschlüssel



- ❷ Entfernen Sie mit einem Sechskantschlüssel die linke Seitenblende



- ❸ Ziehen Sie den Bürstenkopf heraus und ersetzen Sie ihn durch einen neuen/anderen Bürstenkopftyp

Tipps zur Produktverwendung

- Trockenreinigung: Installieren Sie ❶ Wassersprühhalterung ❷ Wasserleitblech nicht während der Trockenreinigung, da dies den Reinigungseffekt verbessern kann;
- Wasserwäsche: Der Wasserpumpendruck sollte 4 MPa nicht überschreiten. Je größer das Wasservolumen, desto höher die Reinigungseffizienz.
- Reinigen Sie beim Reinigen von oben nach unten und von vorne nach hinten entsprechend der Verteilung der Photovoltaikmodule, was effizienter ist;
- Wir bieten eine Vielzahl von Wasserversorgungslösungen für Wasserpumpen an. Zur Auswahl können Sie sich an den Kundendienst wenden.
- Die Länge des Wasserpumpenrohrs, die Batterielebensdauer und die Gesamtlänge der Teleskopstange können individuell angepasst werden. Bitte wenden Sie sich an den Kundendienst.

Hinweise und Warnungen

- Lithiumbatterien, Ladegeräte und Stromwandler sind nicht wasserdicht. Bitte nicht einweichen oder bespritzen.
- Vermeiden Sie es, längere Zeit bei hohen Temperaturen zu arbeiten, und die Arbeitsumgebung sollte nicht höher als 40 °C sein;
- Wenn Sie das Gerät längere Zeit lagern, legen Sie den mit Wasser gefüllten Bürstenkopf oder die Wasserleitung nicht in die Box, um sie zu verschließen;

- Bitte achten Sie darauf, Produkte unter Anleitung von Fachleuten zu warten und zu reparieren.
- Zu große Temperaturunterschiede zwischen Hochtemperatur-Photovoltaikmodulen und kaltem Wasser können die Module beschädigen. Es wird empfohlen, die Module erst zu reinigen, wenn die Oberflächentemperatur unter 50 °C gesunken ist, und die Reinigung während der Mittagshitze zu vermeiden.
- Sicherheitshinweis: Vor der Reparatur oder dem Austausch der Antriebskette muss das Gerät vollständig ausgeschaltet und die Fernbedienung ausgeschaltet sein, um ein versehentliches Einschalten zu verhindern. Nach Abschluss der Arbeiten muss die Schutzabdeckung der Antriebskette sicher angebracht werden, um mechanische Verletzungen zu vermeiden.
- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden am Produkt oder andere Vermögensschäden, die durch Nichtbeachtung der oben genannten Hinweise entstehen.

Anweisungen zur Produktgarantie

Der Kundendienst der X5-Walzenbürsten-Photovoltaik-Reinigungsmaschine wird in strikter Übereinstimmung mit dem „Gesetz zum Schutz von Verbraucherrechten und Interessen der Volksrepublik China“ und dem „Produktqualitätsgesetz der Volksrepublik China“ durchgeführt. Der Serviceinhalt ist wie folgt:

Garantiebestimmungen

Nachdem Shandong Yunjie Cleaning Equipment Co., Ltd. den Fehler festgestellt hat, gilt ab dem Tag nach Erhalt folgendes:

- Sie können den Rückholservice innerhalb von 7 Tagen in Anspruch nehmen (keine Auswirkung auf Zweitverkäufe);
- Bei Qualitätsproblemen steht innerhalb von 30 Tagen ein Austauschservice zur Verfügung;
- Genießen Sie den kostenlosen Wartungsservice innerhalb von 12 Monaten (ausgenommen natürliche Abnutzung des Bürstenkopfes, Werkzeugsets und Geschenke).

* China:

Unser chinesischer Hauptsitz bietet einen kostenlosen Reparaturservice an und übernimmt die Kosten für den Hin- und Rückversand im Inland.

* Andere Länder:

Wenn Sie das Produkt über einen XYT-Markenhändler in Ihrem Land erworben haben, übernimmt dieser den entsprechenden Garantieservice. Wenn Sie das Produkt direkt bei unserem chinesischen Hauptsitz erworben haben, bieten wir einen kostenlosen Reparaturservice an. Sollten Sie Postversand oder Ersatzteile benötigen, tragen Sie die internationalen Versandkosten für die Reparatur.

Regelungen außerhalb der Gewährleistung

- Unbefugte Wartung, Missbrauch, Kollision, Vernachlässigung, Missbrauch, Eindringen von Flüssigkeiten, Unfall, Modifikation usw. sowie unsachgemäße Verwendung von Nichtprodukten und Zubehör oder Abreißen von Etiketten;
- Die Gültigkeitsdauer der drei vom Staat vorgeschriebenen Garantien ist überschritten;
- Fehlfunktionen dieses Produkts und Zubehörs sind auf menschliche Ursachen zurückzuführen.
- Schäden, die durch höhere Gewalt verursacht wurden;
- Produktschäden durch nicht sachgemäße Verwendung gemäß dieser Anleitung.

Service-Hotline: +86 400-001-0111

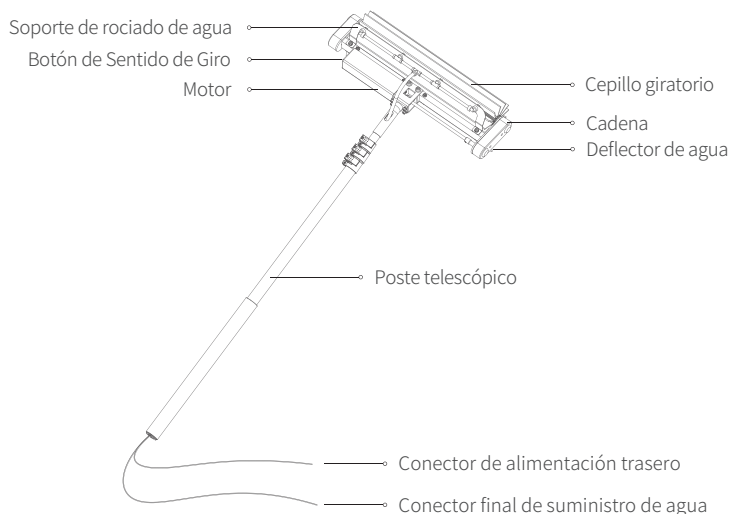
Offizielle Website: XYT.CN

Hersteller: Shandong Yunjie Cleaning Equipment Co., Ltd.

Adresse: Nr. 299, Yikang Avenue, Stadt Tengzhou, Provinz Shandong

Introducción del producto

Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el producto y guárdelas en un lugar seguro.



Parámetros del producto

Voltaje de funcionamiento: 24V

Potencia del motor: 150W

Velocidad del cepillo giratorio: 680 r/min

Salida máxima de agua: 22L/min

Duración de la batería versión batería de litio: 3,5 - 4,5 h

Tipo de limpieza: limpieza en seco/lavado

Ancho de limpieza: 60cm

Material de las cerdas: nuevo filamento de nailon

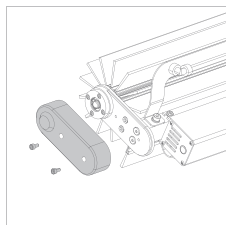
Tiempo de carga de la batería de litio: 6-7h

Método de instalación del producto

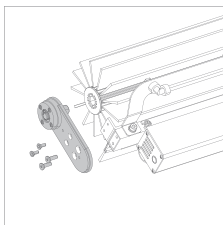
- 1 Conecte la varilla telescópica al cabezal del cepillo y al motor según el diagrama de conexión (nota: el motor debe instalarse en el lado izquierdo de la varilla telescópica);
- 2 Conecte el dispositivo de suministro de energía (batería de litio/convertidor de energía);
- 3 Conecte al sistema de suministro de agua (tubería de agua + bomba de agua/grifo de conexión);

- Si se lava con agua, es necesario instalarlo (para evitar que las aguas residuales salpiquen el cuerpo o provoquen una contaminación secundaria de los paneles fotovoltaicos).

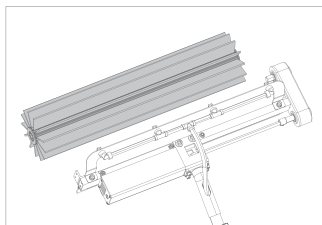
Cómo quitar/reemplazar el cabezal de un cepillo giratorio:



- ❶ Con una llave hexagonal, retire la carcasa izquierda



- ❷ Con una llave hexagonal, retire el bisel del lado izquierdo



- ❸ Saque el cabezal del cepillo y reemplácelo con un cabezal de cepillo nuevo o de otro tipo

Consejos de uso del producto

- Limpieza en seco: No instale ❶ soporte de rociado de agua ❷ deflector de agua durante la limpieza en seco, lo que puede mejorar el efecto de limpieza;
- Lavado con agua: la presión de la bomba de agua no debe exceder los 4mpa. Dentro del rango de presión, cuanto mayor sea el volumen de agua, mayor será la eficiencia de limpieza;
- Al limpiar, limpie de arriba a abajo y de adelante hacia atrás según la distribución de los paneles fotovoltaicos, que es más eficiente;
- Ofrecemos una variedad de soluciones de suministro de agua con bombas de agua; puede comunicarse con el servicio al cliente para seleccionarlas;
- La longitud de la tubería de bombeo de agua, la duración de la batería y la longitud total del poste telescópico se pueden personalizar; comuníquese con el servicio al cliente.

Notas y advertencias

- Las baterías de litio, los cargadores y los convertidores de potencia no son resistentes al agua; no los remoje ni salpique;
- Evite trabajar a altas temperaturas durante mucho tiempo y el ambiente de trabajo no debe ser superior a 40°;
- Cuando almacene el equipo durante un período prolongado, no coloque el cabezal del cepillo lleno de agua ni la tubería de agua en la caja para sellarlo;

- Asegúrese de mantener y reparar los productos bajo la guía de profesionales.
- Una diferencia de temperatura excesiva entre los paneles fotovoltaicos de alta temperatura y el agua fría puede dañar los módulos. Se recomienda limpiar los módulos una vez que la temperatura de la superficie haya descendido por debajo de los 50 °C y evitar limpiarlos durante las horas de mayor calor del mediodía.
- Advertencia de seguridad: Antes de reparar o reemplazar la cadena de transmisión, asegúrese siempre de que el equipo esté completamente apagado y el control remoto desconectado para evitar un arranque accidental. Una vez finalizado el trabajo, instale correctamente la cubierta protectora de la cadena de transmisión para prevenir lesiones mecánicas.
- El fabricante no asume responsabilidad alguna por daños al producto u otras pérdidas materiales causadas por el incumplimiento de las instrucciones anteriores.

Instrucciones de garantía del producto

El servicio posventa de la máquina de limpieza fotovoltaica con cepillo giratorio X5 se implementa en estricta conformidad con la "Ley de Protección de los Derechos e Intereses del Consumidor de la República Popular China" y la "Ley de Calidad del Producto de la República Popular China". servicio. El contenido del servicio es el siguiente:

Política de garantía

Una vez que Shandong Yunjie Cleaning Equipment Co., Ltd. haya determinado la falla, a partir del día siguiente a la recepción:

- Puedes disfrutar del servicio de devolución dentro de los 7 días (no afecta las ventas secundarias);
- El servicio de cambio está disponible para problemas de calidad dentro de los 30 días;
- Disfrute de un servicio de mantenimiento gratuito dentro de los 12 meses (excluyendo el desgaste natural del cabezal del cepillo, los kits de herramientas y los regalos).

* China:

Nuestra sede en China le ofrecerá un servicio de reparación gratuito y cubrirá los gastos de envío nacional de ida y vuelta.

* Otros países:

Si adquirió el producto a través de un distribuidor de la marca XYT en su país, este le proporcionará el servicio de garantía correspondiente.

Si lo compró directamente en nuestra sede en China, le ofreceremos un servicio de reparación gratuito. Si necesita enviar piezas de repuesto o enviarlas por correo, usted será responsable de los gastos de envío internacional para la reparación.

Regulaciones sin garantía

- Mantenimiento no autorizado, mal uso, colisión, negligencia, abuso, intrusión de líquidos, accidente, modificación, etc. y uso incorrecto de no productos y accesorios o rotura de etiquetas;
- Se ha superado el período de validez de las tres garantías estipuladas por el Estado;
- Este producto y sus accesorios no funcionan correctamente por razones humanas;
- Daños causados por fuerza mayor;
- Daños al producto causados por el uso no conforme a este manual.

Línea directa de servicio: +86 400-001-0111

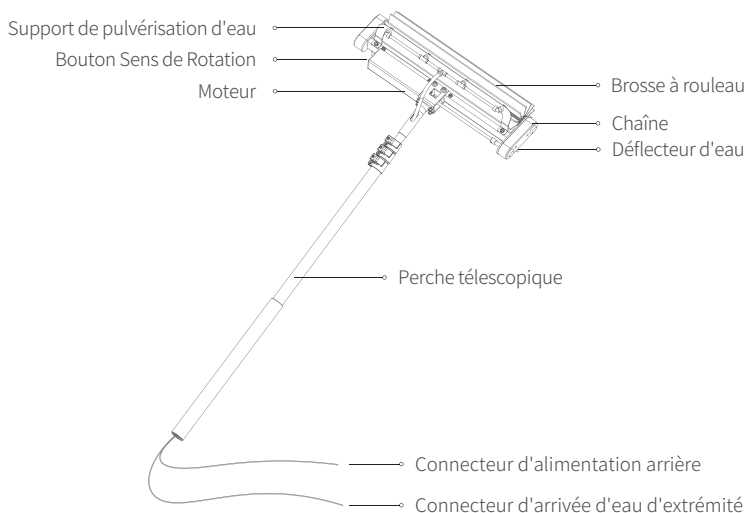
Sitio web oficial: XYT.CN

Fabricante: Shandong Yunjie Cleaning Equipment Co., Ltd.

Dirección: No. 299, Avenida Yikang, ciudad de Tengzhou, provincia de Shandong

Présentation du produit

Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser le produit et les conserver dans un endroit sûr.



Paramètres du produit

Tension de fonctionnement : 24 V

Puissance du moteur : 150W

Vitesse de la brosse à rouleau : 680 tr/min

Débit d'eau maximum : 22 L/min

Autonomie de la version batterie au lithium : 3.5 - 4.5 h

Type de nettoyage: nettoyage à sec/lavage

Largeur de nettoyage : 60 cm

Matériau des poils : nouveau filament de nylon

Temps de charge de la batterie au lithium : 6-7h

Méthode d'installation du produit

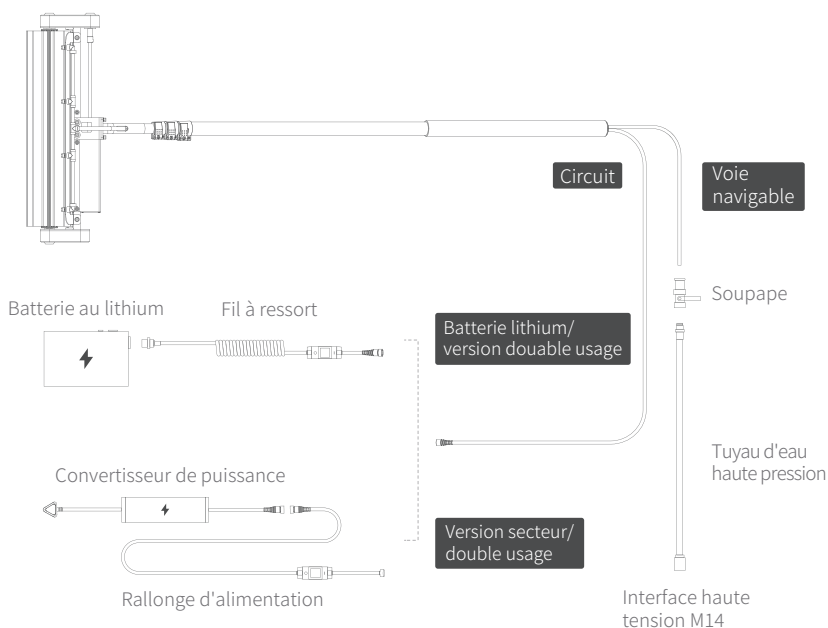
- 1 Connectez la tige télescopique à la tête de brosse et au moteur selon le schéma de connexion (remarque : le moteur doit être installé sur le côté gauche de la tige télescopique) ;
- 2 Connectez le dispositif d'alimentation (batterie au lithium/convertisseur de puissance) ;
- 3 Connectez-vous au système d'alimentation en eau (tuyau d'eau + pompe à eau/robinet connecté) ;

- ④ Ajustez la longueur de la tige télescopique et maintenez la tige télescopique pour réaliser des opérations de nettoyage longue distance ;

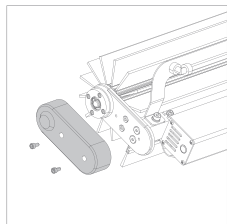
Remarque : le ① support de pulvérisation d'eau et le ② déflecteur d'eau sur la tête de la brosse à rouleau ne sont pas installés par défaut lors de l'expédition et n'ont pas besoin d'être installés pour le nettoyage à sec ;

S'il est lavé à l'eau, il doit être installé (pour éviter que les eaux usées éclaboussent le corps ou provoquent une pollution secondaire des panneaux photovoltaïques).

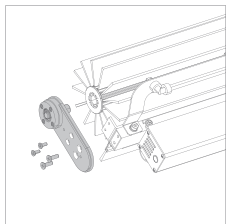
Schéma de montage



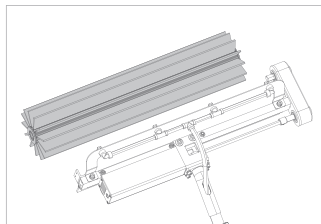
Comment retirer/remplacer la tête de brosse d'une brosse à rouleau :



- ① À l'aide d'une clé hexagonale, retirez le boîtier gauche



- ② À l'aide d'une clé hexagonale, retirez le cache latéral gauche



- ③ Retirez la tête de brosse et remplacez-la par une tête de brosse neuve/autre.

Conseils d'utilisation du produit

- Nettoyage à sec : n'installez pas ① support de pulvérisation d'eau ② déflecteur d'eau pendant le nettoyage à sec, ce qui peut améliorer l'effet de nettoyage ;
- Lavage à l'eau : la pression de la pompe à eau ne doit pas dépasser 4 MPa. Dans la plage de pression, plus le volume d'eau est grand, plus l'efficacité du nettoyage est élevée ;
- Lors du nettoyage, nettoyer de haut en bas et d'avant en arrière selon la répartition des panneaux photovoltaïques, ce qui est plus efficace ;
- Nous fournissons une variété de solutions d'approvisionnement en eau par pompe à eau, vous pouvez contacter le service client pour la sélection ;
- La longueur du tuyau de pompage d'eau, la durée de vie de la batterie et la longueur totale du poteau télescopique peuvent être personnalisées, veuillez contacter le service client.

Remarques et avertissements

- Les batteries au lithium, les chargeurs et les convertisseurs de puissance ne sont pas étanches, veuillez ne pas les tremper ni les éclabousser ;
- Évitez de travailler à haute température pendant une longue période et l'environnement de travail ne doit pas dépasser 40° ;
- Lorsque vous stockez l'équipement pendant une longue période, ne mettez pas la tête de brosse

remplie d'eau ou le tuyau d'eau dans la boîte pour la sceller ;

- Assurez-vous d'entretenir et de réparer les produits sous la direction de professionnels.
- Un écart de température trop important entre les panneaux photovoltaïques à haute température et l'eau froide peut endommager les modules. Il est recommandé de nettoyer les modules une fois que leur température de surface est descendue en dessous de 50 °C et d'éviter de les nettoyer aux heures les plus chaudes de la journée.
- Avertissement de sécurité : Avant toute réparation ou remplacement de la chaîne de transmission, assurez-vous que l' appareil est complètement hors tension et que la télécommande est éteinte afin d' éviter tout démarrage accidentel. Une fois l' intervention terminée, le carter de protection de la chaîne de transmission doit être correctement remis en place pour prévenir tout risque de blessure.
- Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les dommages au produit ou autres pertes matérielles causés par le non-respect des instructions ci-dessus.

Instructions de garantie du produit

Le service après-vente de la machine de nettoyage photovoltaïque à brosse à rouleau X5 est mis en œuvre en stricte conformité avec la « Loi sur la protection des droits et intérêts des consommateurs de la République populaire de Chine » et la « Loi sur la qualité des produits de la République populaire de Chine » après-vente. service. Le contenu du service est le suivant :

Politique de garantie

Après constatation du défaut par Shandong Yunjie Cleaning Equipment Co., Ltd., à compter du lendemain de la réception :

- Vous pouvez profiter du service de retour dans les 7 jours (n'affecte pas les ventes secondaires) ;
- Le service d'échange est disponible pour les problèmes de qualité dans les 30 jours ;
- Bénéficiez d'un service d'entretien gratuit sous 12 mois (hors usure naturelle de la tête de brosse, des kits d'outils et des cadeaux).

* Chine :

Notre siège social en Chine assurera la réparation gratuite et prendra en charge les frais d'expédition aller-retour.

* Autres pays :

Si vous avez acheté le produit auprès d'un distributeur de la marque XYT dans votre pays, celui-ci assurera le service de garantie correspondant.

Si vous avez acheté directement auprès de notre siège social en Chine, la réparation sera gratuite. Si vous avez besoin de pièces de rechange ou d'envoi par la poste, les frais d'expédition internationaux seront à votre charge.

Règlements hors garantie

- Entretien non autorisé, mauvaise utilisation, collision, négligence, abus, intrusion de liquide, accident, modification, etc. et utilisation incorrecte de non-produits et accessoires ou déchirure des étiquettes ;
- La durée de validité des trois garanties prévues par l'État est dépassée ;
- Ce produit et ses accessoires fonctionnent mal pour des raisons humaines ;
- Dommages causés par un cas de force majeure ;
- Dommages au produit causés par une utilisation non conforme à ce manuel.

Service d'assistance téléphonique: +86 400-001-0111

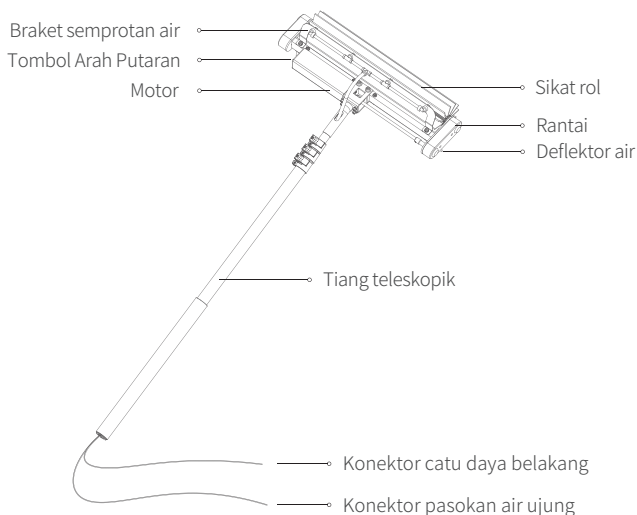
Site officiel: XYT.CN

Fabricant : Shandong Yunjie Cleaning Equipment Co., Ltd.

Adresse : n° 299, avenue Yikang, ville de Tengzhou, province du Shandong

Pengenalan produk

Harap baca petunjuk ini dengan seksama sebelum menggunakan produk dan simpan di tempat yang aman.



Parameter produk

Tegangan kerja: 24V

Tenaga motor: 150W

Kecepatan sikat rol: 680 putaran/menit

Output air maksimum: 22L/menit

Masa pakai baterai versi baterai litium: 3.5 - 4.5 jam

Jenis pembersihan: cuci kering/cuci

Lebar pembersihan: 60cm

Bahan bulu: filamen nilon baru

Waktu pengisian baterai litium: 6-7 jam

Metode pemasangan produk

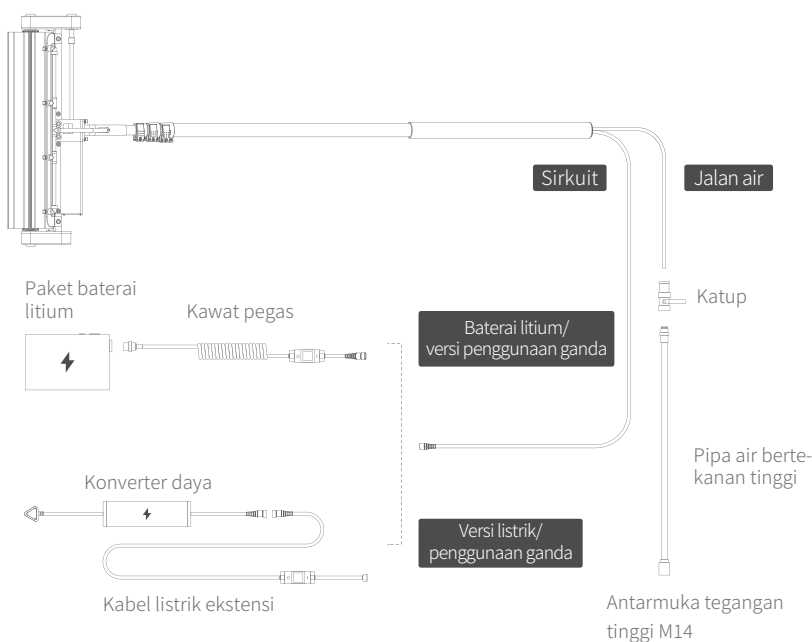
- 1 Hubungkan batang teleskopik ke kepala sikat dan motor sesuai dengan diagram sambungan (catatan: motor harus dipasang di sisi kiri batang teleskopik);
- 2 Hubungkan perangkat catu daya (baterai lithium/konverter daya);
- 3 Hubungkan ke sistem pasokan air (pipa air + pompa air/keran penghubung);

- ④ Sesuaikan panjang batang teleskopik dan pegang batang teleskopik untuk mencapai operasi pembersihan jarak jauh;

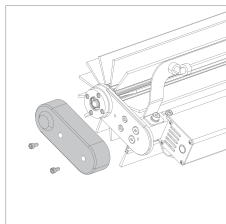
Catatan: ① braket semprotan air dan ② penyekat air di kepala sikat rol tidak dipasang secara default saat dikirim, dan tidak perlu dipasang untuk dry cleaning;

Jika dicuci dengan air, perlu dipasang (untuk mencegah kotoran terciprat ke badan atau menyebabkan polusi sekunder pada panel fotovoltaik).

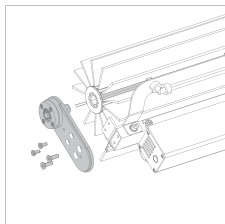
Diagram perakitan



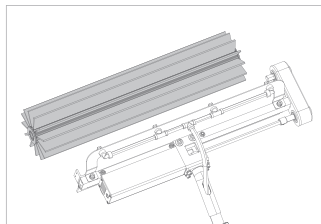
Cara melepas/mengganti kepala sikat sikat rol:



- ① Dengan menggunakan kunci heksagonal, lepaskan wadah kiri



- ② Dengan menggunakan kunci heksagonal, lepaskan bezel sisi kiri



- ③ Cabut kepala sikat dan ganti dengan kepala sikat yang baru/jenis lain

Tip penggunaan produk

- Pembersihan kering: Jangan memasang ① braket semprotan air ② penyekat air selama pembersihan kering, yang dapat meningkatkan efek pembersihan;
- Pencucian air: Tekanan pompa air tidak boleh melebihi 4mpa. Dalam kisaran tekanan, semakin besar volume air, semakin tinggi efisiensi pembersihan;
- Saat membersihkan, bersihkan dari atas ke bawah dan depan ke belakang sesuai dengan distribusi panel fotovoltaik, yang lebih efisien;
- Kami menyediakan berbagai solusi penyediaan air pompa air, Anda dapat menghubungi layanan pelanggan untuk pemilihan;
- Panjang pipa pompa air, masa pakai baterai, dan total panjang tiang teleskopik dapat disesuaikan, silakan hubungi layanan pelanggan.

Catatan dan peringatan

- Baterai lithium, pengisi daya, dan konverter daya tidak tahan air, mohon jangan direndam atau disiram;
- Hindari bekerja di bawah suhu tinggi untuk waktu yang lama, dan lingkungan kerja tidak boleh lebih tinggi dari 40°;
- Saat menyimpan peralatan dalam waktu lama, jangan memasukkan kepala sikat berisi air atau pipa air ke dalam kotak untuk menutupnya;

- Pastikan untuk merawat dan memperbaiki produk di bawah bimbingan para profesional.
- Perbedaan suhu yang berlebihan antara panel fotovoltaik bersuhu tinggi dan air dingin dapat merusak modul. Disarankan untuk membersihkan modul setelah suhu permukaan turun di bawah 50°C, dan hindari membersihkannya saat cuaca panas di siang hari.
- Peringatan Keselamatan: Sebelum memperbaiki atau mengganti rantai penggerak, selalu pastikan peralatan telah dimatikan sepenuhnya dan remote control telah dimatikan untuk mencegah penyalan yang tidak disengaja. Setelah pekerjaan selesai, penutup pelindung rantai penggerak harus dipasang dengan aman untuk mencegah cedera mekanis.
- * Produsen tidak bertanggung jawab atas segala bentuk ganti rugi untuk kerusakan produk atau kerugian harta benda lainnya yang disebabkan oleh ketidakpatuhan terhadap petunjuk di atas.

Petunjuk garansi produk

Layanan purna jual mesin pembersih fotovoltaik sikat rol X5 diterapkan sesuai dengan "Hukum Perlindungan Hak dan Kepentingan Konsumen Republik Rakyat Tiongkok" dan "Hukum Kualitas Produk Republik Rakyat Tiongkok" purna jual layanan. Isi layanannya adalah sebagai berikut:

Kebijakan garansi

Setelah Shandong Yunjie Cleaning Equipment Co., Ltd. menentukan kerusakan, terhitung sejak hari setelah penerimaan:

- Anda dapat menikmati layanan pengembalian dalam waktu 7 hari (tidak mempengaruhi penjualan sekunder);
- Layanan pertukaran tersedia untuk masalah kualitas dalam waktu 30 hari;
- Nikmati layanan perawatan gratis dalam waktu 12 bulan (tidak termasuk keausan alami pada kepala sikat, peralatan perkakas, dan hadiah).

* Tiongkok:

Kantor pusat kami di Tiongkok akan menyediakan layanan perbaikan gratis dan menanggung biaya pengiriman pulang pergi domestik.

* Negara Lain:

Jika Anda membeli produk melalui distributor merek XYT di negara Anda, distributor tersebut akan menyediakan layanan garansi yang sesuai.

Jika Anda membeli langsung dari kantor pusat kami di Tiongkok, kami akan menyediakan layanan perbaikan gratis. Jika pengiriman melalui pos atau suku cadang pengganti diperlukan, Anda akan bertanggung jawab atas biaya pengiriman internasional untuk proses perbaikan.

Peraturan non-garansi

- Pemeliharaan yang tidak sah, penyalahgunaan, tabrakan, kelalaian, penyalahgunaan, intrusi cairan, kecelakaan, modifikasi, dll. dan penggunaan yang tidak tepat atas produk dan aksesori yang tidak tepat atau robeknya label;
- Masa berlaku ketiga jaminan yang ditetapkan negara telah terlampaui;
- Kerusakan produk dan aksesori ini karena alasan manusia;
- Kerusakan yang disebabkan oleh force majeure;
- Kerusakan produk yang disebabkan oleh penggunaan tidak sesuai dengan petunjuk ini.

Saluran telepon layanan : +86 400-001-0111

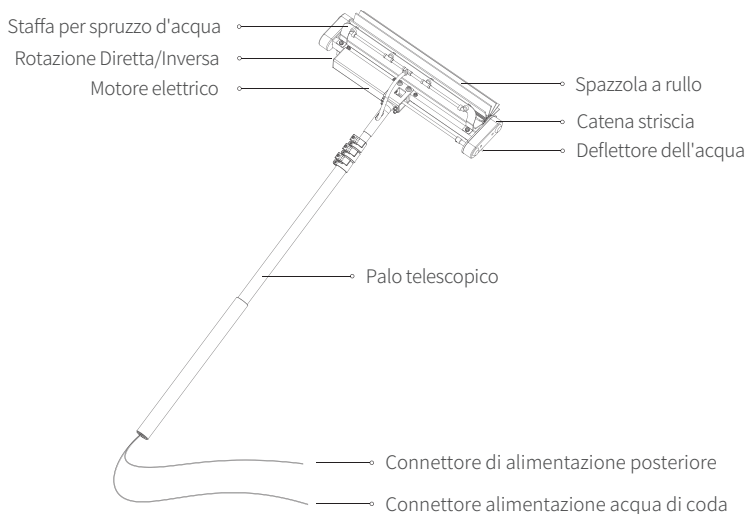
Situs web resmi : XYT.CN

Pabrikan : Shandong Yunjie Cleaning Equipment Co., Ltd.

Alamat : No.299, Yikang Avenue, Kota Tengzhou, Provinsi Shandong

Presentazione del prodotto

Si prega di leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare il prodotto e di conservarle in un luogo sicuro.



Parametri del prodotto

Voltaggio di lavoro: 24V

Potenza motore: 150 W

Velocità spazzola a rullo: 680 giri/min

Produzione massima di acqua: 22 l/min

Autonomia versione batteria al litio: 3.5 - 4.5 ore

Tipo di pulizia: lavaggio a secco/lavaggio

Larghezza di pulizia: 60 cm

Materiale setole: nuovo filamento di nylon

Tempo di ricarica della batteria al litio: 6-7 ore

Metodo di installazione del prodotto

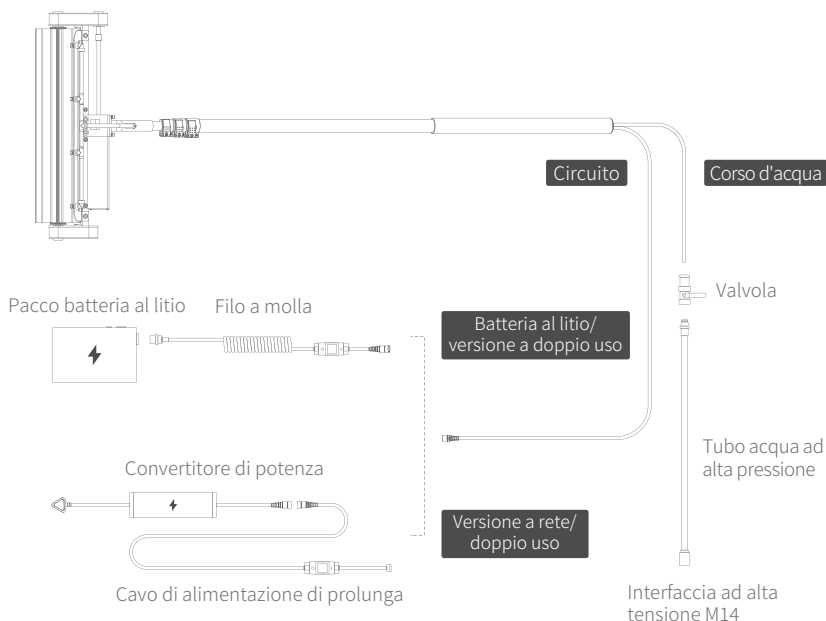
- 1 Collegare l'asta telescopica alla testina e al motore secondo lo schema di collegamento (nota: il motore deve essere installato sul lato sinistro dell'asta telescopica);
- 2 Collegare il dispositivo di alimentazione (batteria al litio/convertitore di potenza);

- ③ Collegare al sistema di approvvigionamento idrico (tubo dell'acqua + pompa dell'acqua/collegare il rubinetto);
- ④ Regolare la lunghezza dell'asta telescopica e tenere l'asta telescopica per eseguire operazioni di pulizia a lunga distanza;

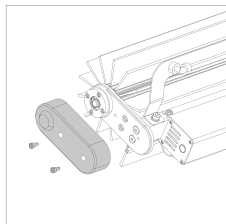
Nota: la ① staffa di spruzzo dell'acqua e il ② deflettore dell'acqua sulla testa della spazzola a rullo non sono installati per impostazione predefinita al momento della spedizione e non devono essere installati per il lavaggio a secco;

Se viene lavato con acqua è necessario installarlo (per evitare schizzi di liquami sulla carrozzeria o inquinamento secondario dei pannelli fotovoltaici).

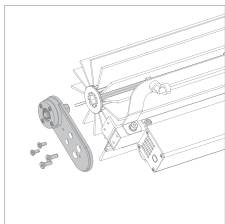
Schema di montaggio



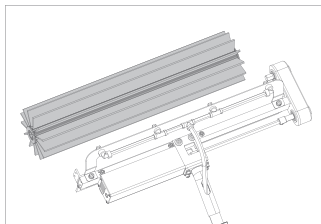
Come rimuovere/sostituire la testina di una spazzola a rullo:



① Utilizzando una chiave esagonale, rimuovere l'alloggiamento sinistro



② Utilizzando una chiave esagonale, rimuovere la cornice laterale sinistra



③ Estrarre la testina e sostituirla con una nuova/altro tipo di testina

Consigli per l'utilizzo del prodotto

- Lavaggio a secco: non installare ① staffa di spruzzo d'acqua ② deflettore dell'acqua durante il lavaggio a secco, poiché può migliorare l'effetto pulente;
- Lavaggio con acqua: la pressione della pompa dell'acqua non deve superare i 4 mpa. All'interno dell'intervallo di pressione, maggiore è il volume dell'acqua, maggiore è l'efficienza della pulizia.
- Durante la pulizia, pulire dall'alto verso il basso e dalla parte anteriore a quella posteriore in base alla distribuzione dei pannelli fotovoltaici, che è più efficiente;
- Forniamo una varietà di soluzioni di approvvigionamento idrico per pompe dell'acqua, è possibile contattare il servizio clienti per la selezione;
- È possibile personalizzare la lunghezza del tubo di pompaggio dell'acqua, la durata della batteria e la lunghezza totale dell'asta telescopica, contattare il servizio clienti.

Note e avvertenze

- Le batterie al litio, i caricabatterie e i convertitori di alimentazione non sono impermeabili, non immergerli o schizzarli;
- Evitare di lavorare a temperature elevate per lungo tempo e l'ambiente di lavoro non deve essere superiore a 40°;
- Quando si ripone l'attrezzatura per un lungo periodo, non inserire la testina piena d'acqua o il tubo dell'acqua nella scatola per sigillarla;

- Assicurati di mantenere e riparare i prodotti sotto la guida di professionisti.
- Un'eccessiva differenza di temperatura tra i pannelli fotovoltaici ad alta temperatura e l'acqua fredda può danneggiare i moduli. Si raccomanda di pulire i moduli dopo che la temperatura superficiale è scesa sotto i 50 °C ed evitare di pulirli durante le ore più calde della giornata.
- Avvertenza di sicurezza: prima di riparare o sostituire la catena di trasmissione, assicurarsi sempre che l'apparecchiatura sia completamente spenta e che il telecomando sia spento per evitare avviamenti accidentali. Al termine del lavoro, la copertura protettiva della catena di trasmissione deve essere installata saldamente per evitare incidenti dovuti a lesioni meccaniche.
- Il produttore non sarà responsabile per alcun risarcimento per danni al prodotto o altre perdite patrimoniali causati dal mancato rispetto delle suddette istruzioni.

Istruzioni sulla garanzia del prodotto

Il servizio post-vendita della macchina per la pulizia fotovoltaica con spazzola a rullo X5 è implementato in stretta conformità con la "Legge sulla tutela dei diritti e degli interessi dei consumatori della Repubblica popolare cinese" e la "Legge sulla qualità del prodotto della Repubblica popolare cinese" post-vendita servizio. Il contenuto del servizio è il seguente:

Politica di garanzia

Dopo che Shandong Yunjie Cleaning Equipment Co., Ltd. ha accertato il guasto, a partire dal giorno successivo alla ricezione:

- Puoi usufruire del servizio di restituzione entro 7 giorni (non influisce sulle vendite secondarie);
- Il servizio di cambio è disponibile per problemi di qualità entro 30 giorni;
- Goditi il servizio di manutenzione gratuito entro 12 mesi (esclusa la naturale usura della testina, dei kit di attrezzi e dei regali).

* Cina:

La nostra sede centrale in Cina fornirà un servizio di riparazione gratuito e coprirà le spese di spedizione nazionale di andata e ritorno.

* Altri Paesi:

Se hai acquistato il prodotto tramite un distributore del marchio XYT nel tuo Paese, il distributore fornirà il servizio di garanzia corrispondente.

Se hai acquistato direttamente dalla nostra sede centrale in Cina, forniremo un servizio di riparazione gratuito. Se sono necessarie spedizioni postali o parti di ricambio, le spese di spedizione internazionale per la riparazione saranno a tuo carico.

Norme fuori garanzia

- Manutenzione non autorizzata, uso improprio, collisione, negligenza, abuso, intrusione di liquidi, incidenti, modifiche, ecc. e uso errato di non prodotti e accessori o strappo di etichette;
- È stato superato il periodo di validità delle tre garanzie previste dallo Stato;
- Il malfunzionamento del prodotto e degli accessori è dovuto a motivi umani;
- Danni causati da forza maggiore;
- Danni al prodotto causati dall'uso non conforme a questo manuale.

Linea diretta del servizio : +86 400-001-0111

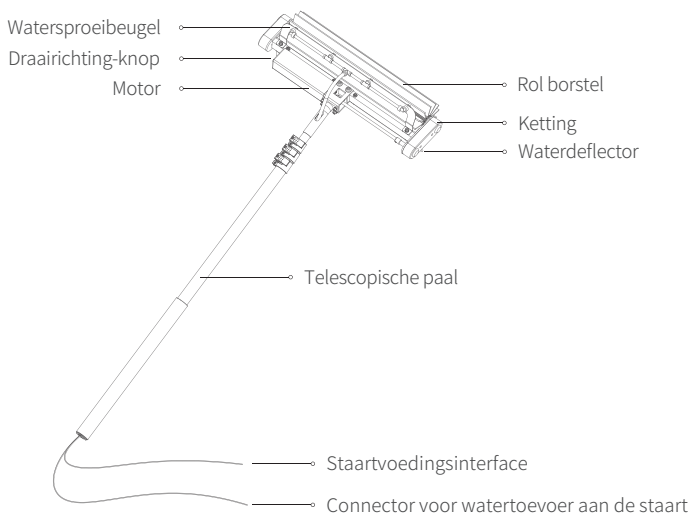
Sito ufficiale : XYT.CN

Produttore : Shandong Yunjie Cleaning Equipment Co., Ltd.

Indirizzo : n. 299, Yikang Avenue, città di Tengzhou, provincia di Shandong

Productintroductie

Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u het product gebruikt en bewaar ze op een veilige plaats.



Productparameters

Werkspanning: 24V

Motorvermogen: 150W

Snelheid rolborstel: 680 tpm

Maximale wateropbrengst: 22L/min

Versie met lithiumbatterij Levensduur batterij: 3.5 - 4.5 uur

Soort reiniging: stomerij/wassen

Reinigingsbreedte: 60cm

Materiaal haren: nieuw nylonfilament

Oplaadtijd lithiumbatterij: 6-7 uur

Productinstallatiemethode

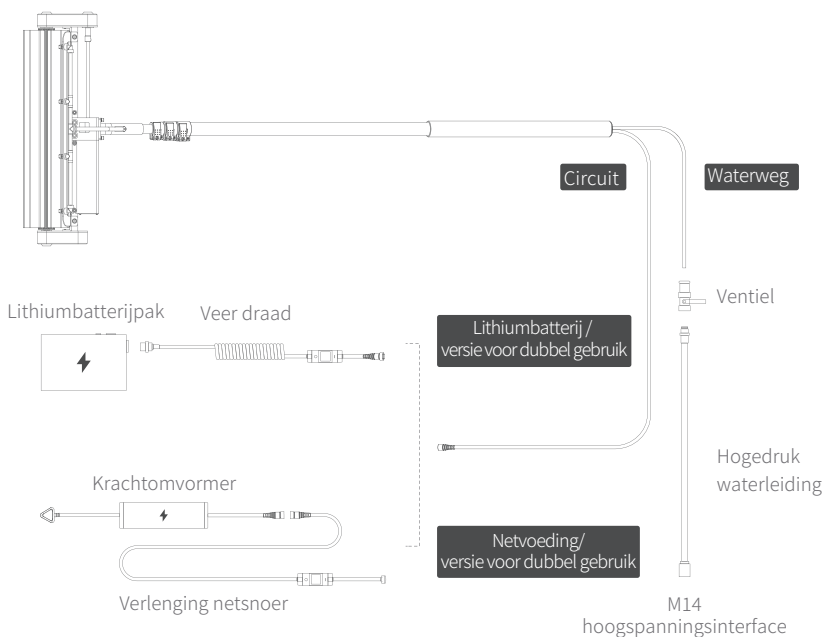
- ❶ Sluit de telescoopstang aan op de borstelkop en motor volgens het aansluitschema (let op: de motor moet aan de linkerkant van de telescoopstang worden geïnstalleerd);
- ❷ Sluit het voedingsapparaat aan (lithiumbatterij/stroomomvormer);
- ❸ Sluit aan op het watertoevoersysteem (waterleiding + waterpomp/kraan aansluiten);

- ④ Pas de lengte van de telescopische stang aan en houd de telescopische stang vast om reinigingswerkzaamheden over lange afstanden uit te voeren;

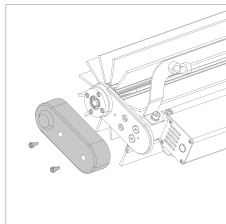
Opmerking: De ① watersproei-beugel en ② waterschot op de kop van de rolborstel zijn bij verzending niet standaard geïnstalleerd en hoeven niet te worden geïnstalleerd voor chemisch reinigen;

Als het met water wordt gewassen, moet het worden geïnstalleerd (om te voorkomen dat rioolwater op het lichaam spat of secundaire vervuiling van de fotovoltaïsche panelen veroorzaakt).

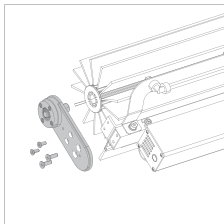
Montageschema



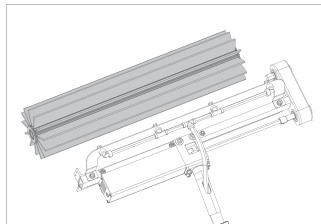
Zo verwijder/vervang je de opzetborstel van een rolborstel:



- ① Verwijder de linkerbehuizing met behulp van een inbussleutel



- ② Verwijder met behulp van een inbussleutel het linker zijpaneel



- ③ Trek de opzetborstel eruit en vervang deze door een nieuw/ander type opzetborstel

Tips voor productgebruik

- Stomerij: Installeer de ① watersproeibeugel ② waterschot niet tijdens de stomerij, dit kan het reinigende effect verbeteren;
- Wassen met water: de druk van de waterpomp mag niet hoger zijn dan 4 mpa. Binnen het drukbereik geldt: hoe groter het watervolume, hoe hoger de reinigingsefficiëntie;
- Reinig bij het schoonmaken van boven naar beneden en van voren naar achteren, afhankelijk van de verdeling van de fotovoltaïsche panelen, wat efficiënter is;
- Wij bieden een verscheidenheid aan watervoorzieningsoplossingen voor waterpompen. U kunt voor selectie contact opnemen met de klantenservice;
- De lengte van de waterpompleiding, de levensduur van de batterij en de totale lengte van de telescopische paal kunnen worden aangepast. Neem contact op met de klantenservice.

Opmerkingen en waarschuwingen

- Lithiumbatterijen, opladers en stroomomvormers zijn niet waterdicht. Laat ze niet weken of spatten;
- Vermijd langdurig werken onder hoge temperaturen en de werkomgeving mag niet hoger zijn dan 40 °;
- Als u het apparaat voor langere tijd opbergt, plaats dan de met water gevulde opzetborstel of waterpijp niet in de doos om deze af te sluiten;
- Zorg ervoor dat u producten onderhoudt en repareert onder begeleiding van professionals.

- Een te groot temperatuurverschil tussen hogetemperatuurzonnepanelen en koud water kan de modules beschadigen. Het is raadzaam om de modules te reinigen nadat de oppervlaktetemperatuur onder de 50 °C is gedaald en om dit niet te doen tijdens de middaghitte.
- Veiligheidswaarschuwing: Voordat u de aandrijfketting repareert of vervangt, dient u er altijd voor te zorgen dat de apparatuur volledig is uitgeschakeld en de afstandsbediening is uitgeschakeld om onbedoeld opstarten te voorkomen. Nadat de werkzaamheden zijn voltooid, moet de beschermkap van de aandrijfketting stevig worden bevestigd om mechanische ongevallen te voorkomen.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor enige schade aan het product of ander eigendomsverlies veroorzaakt door het niet opvolgen van bovenstaande instructies.

Productgarantie-instructies

De after-sales service van de X5 fotovoltatische reinigingsmachine met rolborstel wordt geïmplementeerd in strikte overeenstemming met de "Consumer Rights and Interests Protection Law of the People's Republic of China" en de "Product Quality Law of the People's Republic of China" after-sales dienst. De inhoud van de dienst is als volgt:

Garantiebeleid

Nadat Shandong Yunjie Cleaning Equipment Co., Ltd. het defect heeft vastgesteld, geldt het volgende vanaf de dag na ontvangst:

- U kunt binnen 7 dagen genieten van de retourservice (dit heeft geen invloed op secundaire verkoop);
- Omruilservice is bij kwaliteitsproblemen binnen 30 dagen beschikbaar;
- Profiteer van een gratis onderhoudsservice binnen 12 maanden (exclusief natuurlijke slijtage van de opzetborstel, gereedschapssets en geschenken).

* China:

Ons hoofdkantoor in China biedt gratis reparatieservice en dekt de binnenlandse verzendkosten heen en terug.

* Andere landen:

Als u het product via een distributeur van het merk XYT in uw land heeft gekocht, biedt de distributeur de bijbehorende garantieservice.

Als u het product rechtstreeks bij ons hoofdkantoor in China heeft gekocht, bieden wij gratis reparatieservice. Als u het product per post of vervangende onderdelen nodig heeft, zijn de internationale verzendkosten voor het reparatieproces voor uw rekening.

Niet-garantiebepalingen

- Ongeoorloofd onderhoud, misbruik, botsing, verwaarlozing, misbruik, binnendringen van vloeistoffen, ongelukken, wijzigingen, enz. en onjuist gebruik van niet-producten en accessoires of scheuren van labels;

- De geldigheidsduur van de drie door de staat gestelde garanties is overschreden;
- Dit product en de accessoires werken niet goed vanwege menselijke redenen;
- Schade veroorzaakt door overmacht;
- Productschade veroorzaakt door het niet gebruiken van het product volgens deze handleiding.

Servicehotline : +86 400-001-0111

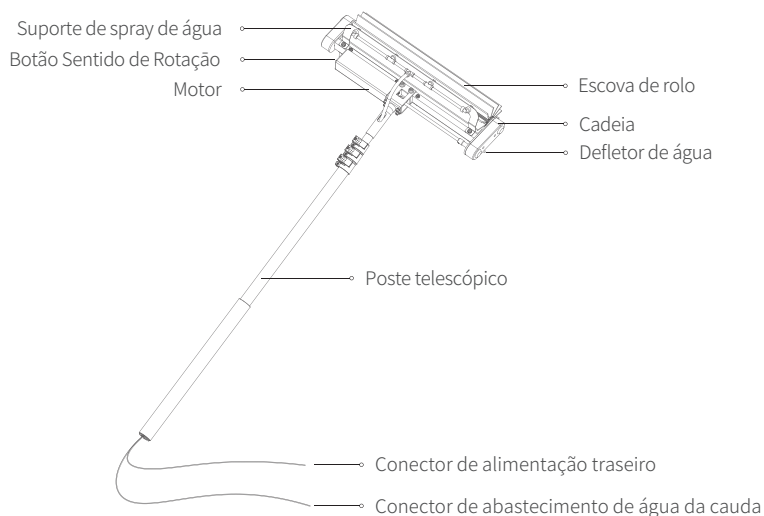
Officiële website : XYT.CN

Fabrikant : Shandong Yunjie Cleaning Equipment Co., Ltd.

Adres : nr. 299, Yikang Avenue, Tengzhou City, provincie Shandong

Introdução do produto

Leia atentamente estas instruções antes de usar o produto e guarde-as em local seguro.



Parâmetros do produto

Tensão de trabalho: 24V

Potência do motor: 150W

Velocidade da escova giratória: 680 r/min

Saída máxima de água: 22L/min

Vida útil da bateria da versão com bateria de lítio: 3,5 - 4,5h

Tipo de limpeza: lavagem a seco/lavagem

Largura de limpeza: 60cm

Material das cerdas: novo filamento de náilon

Tempo de carregamento da bateria de lítio: 6-7h

Método de instalação do produto

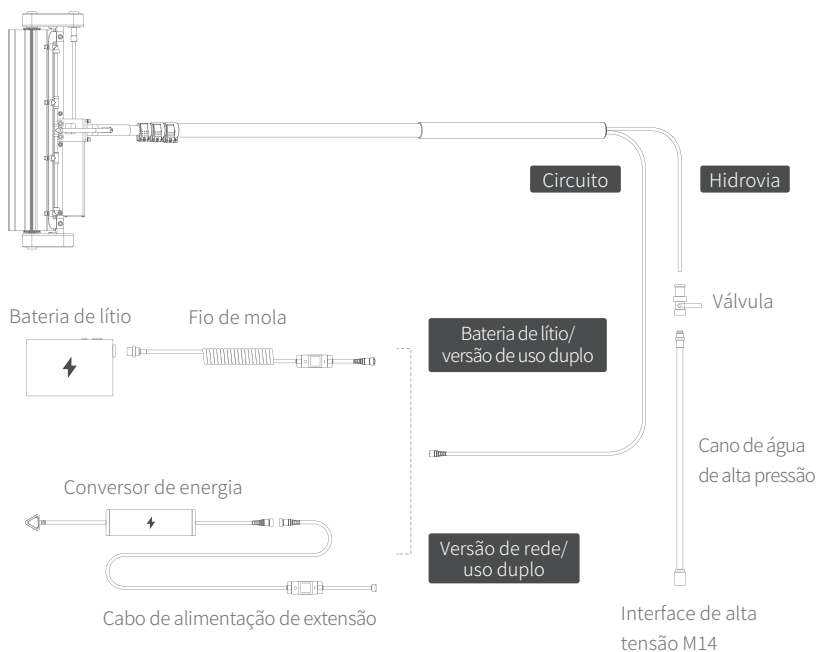
- 1 Conecte a haste telescópica à cabeça da escova e ao motor conforme diagrama de ligação (obs.: o motor deve ser instalado no lado esquerdo da haste telescópica);
- 2 Conecte o dispositivo de alimentação (bateria de lítio/conversor de energia);
- 3 Conectar ao sistema de abastecimento de água (tubo de água + bomba de água/torneira de conexão);

- ④ Ajuste o comprimento da haste telescópica e segure a haste telescópica para realizar operações de limpeza de longa distância;

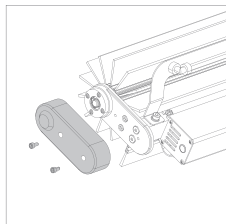
Observação: O ① suporte de spray de água e ② defletor de água na cabeça da escova giratória não são instalados por padrão quando enviados e não precisam ser instalados para lavagem a seco;

Se for lavado com água, é necessário instalá-lo (para evitar que o esgoto respingue no corpo ou cause poluição secundária dos painéis fotovoltaicos).

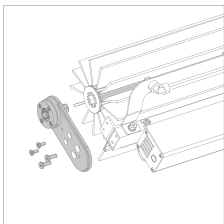
Diagrama de montagem



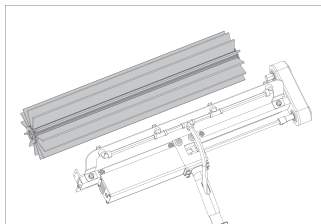
Como remover/substituir a cabeça da escova de uma escova giratória:



① Usando uma chave hexagonal, remova o alojamento esquerdo



② Usando uma chave hexagonal, remova a moldura do lado esquerdo



③ Retire a cabeça da escova e substitua-a por uma cabeça de escova nova/outro tipo

Dicas de uso do produto

- Limpeza a seco: Não instale ① suporte de spray de água ② defletor de água durante a lavagem a seco, o que pode melhorar o efeito de limpeza;
- Lavagem com água: A pressão da bomba de água não deve ultrapassar 4mpa. Dentro da faixa de pressão, quanto maior o volume de água, maior a eficiência de limpeza;
- Na hora de limpar, limpe de cima para baixo e de frente para trás de acordo com a distribuição dos painéis fotovoltaicos, que é mais eficiente;
- Nós fornecemos uma variedade de soluções de abastecimento de água para bombas de água, você pode entrar em contato com o atendimento ao cliente para seleção;
- O comprimento do tubo de bombeamento de água, a vida útil da bateria e o comprimento total do poste telescópico podem ser personalizados, entre em contato com o atendimento ao cliente.

Notas e avisos

- Baterias de lítio, carregadores e conversores de energia não são à prova d'água, não mergulhe ou respingue;
- Evite trabalhar sob altas temperaturas por muito tempo, e o ambiente de trabalho não deve ser superior a 40°;
- Ao armazenar o equipamento por muito tempo, não coloque a cabeça da escova cheia de água ou o cano d'água na caixa para selá-la;

- Certifique-se de manter e reparar produtos sob a orientação de profissionais.
- Uma diferença excessiva de temperatura entre os painéis fotovoltaicos de alta temperatura e a água fria pode danificar os módulos. Recomenda-se limpar os módulos somente quando a temperatura da superfície estiver abaixo de 50 °C e evitar a limpeza durante o calor do meio-dia.
- Aviso de segurança: Antes de reparar ou substituir a corrente de transmissão, certifique-se sempre de que o equipamento esteja completamente desligado e o controle remoto também, para evitar partidas acidentais. Após a conclusão do trabalho, a tampa protetora da corrente de transmissão deve ser instalada firmemente para evitar acidentes com ferimentos mecânicos.
- * O fabricante não se responsabiliza por qualquer forma de indenização por danos ao produto ou outras perdas patrimoniais causadas pelo não cumprimento das instruções acima.

Instruções de garantia do produto

O serviço pós-venda da máquina de limpeza fotovoltaica com escova giratória X5 é implementado em estrita conformidade com a "Lei de Proteção dos Direitos do Consumidor da República Popular da China" e a "Lei de Qualidade do Produto da República Popular da China" serviço pós-venda. O conteúdo do serviço é o seguinte:

Política de garantia

Após a Shandong Yunjie Cleaning Equipment Co., Ltd. determinar a falha, a partir do dia seguinte ao recebimento:

- Você pode desfrutar do serviço de devolução em até 7 dias (não afeta as vendas secundárias);
- O serviço de troca está disponível para problemas de qualidade em 30 dias;
- Aproveite o serviço de manutenção gratuito dentro de 12 meses (excluindo desgaste natural da cabeça da escova, kits de ferramentas e presentes).

* China:

Nossa sede na China fornecerá serviço de reparo gratuito e cobrirá os custos de envio de ida e volta para o país.

* Outros países:

Se você adquiriu o produto por meio de um distribuidor da marca XYT em seu país, o distribuidor fornecerá o serviço de garantia correspondente.

Se você comprou diretamente de nossa sede na China, forneceremos serviço de reparo gratuito. Caso seja necessário envio por correio ou peças de reposição, você será responsável pelos custos de envio internacional para o processo de reparo.

Regulamentos fora da garantia

- Manutenção não autorizada, uso indevido, colisão, negligência, abuso, intrusão de líquidos, acidente, modificação e uso incorreto de não produtos e acessórios ou rasgo de etiquetas;

- O prazo de validade das três garantias estipuladas pelo Estado foi excedido;
- Este produto e acessórios apresentam mau funcionamento por motivos humanos;
- Danos causados por força maior;
- Danos ao produto causados pelo uso não conforme a este manual.

Linha direta de atendimento : +86 400-001-0111

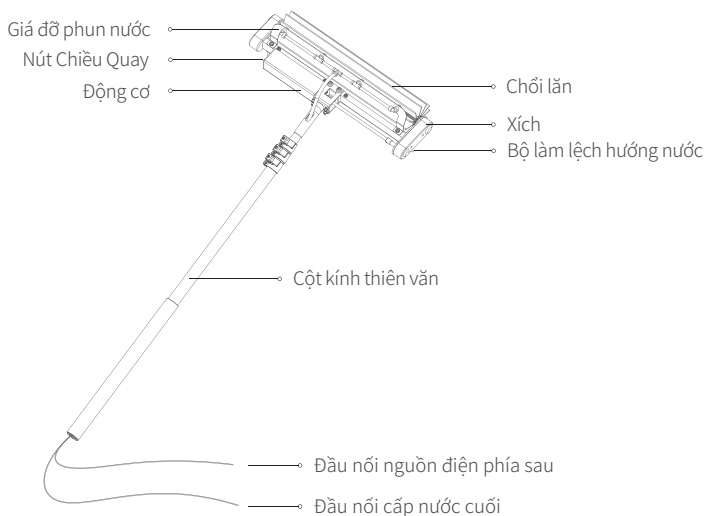
Site oficial : XYT.CN

Fabricante: Shandong Yunjie Equipamento de Limpeza Co., Ltd.

Endereço: No. 299, Avenida Yikang, cidade de Tengzhou, província de Shandong

Giới thiệu sản phẩm

Vui lòng đọc kỹ hướng dẫn này trước khi sử dụng sản phẩm và giữ chúng ở nơi an toàn.



Thông số sản phẩm

Điện áp làm việc: 24V

Công suất động cơ: 150W

Tốc độ chổi lăn: 680 vòng/phút

Lượng nước tối đa: 22L/phút

Phiên bản pin lithium tuổi thọ pin: 3.5 - 4.5h

Kiểu giặt: giặt khô/giặt khô

Chiều rộng làm sạch: 60cm

Chất liệu lông: sợi nylon mới

Thời gian sạc pin lithium: 6-7h

Phương pháp lắp đặt sản phẩm

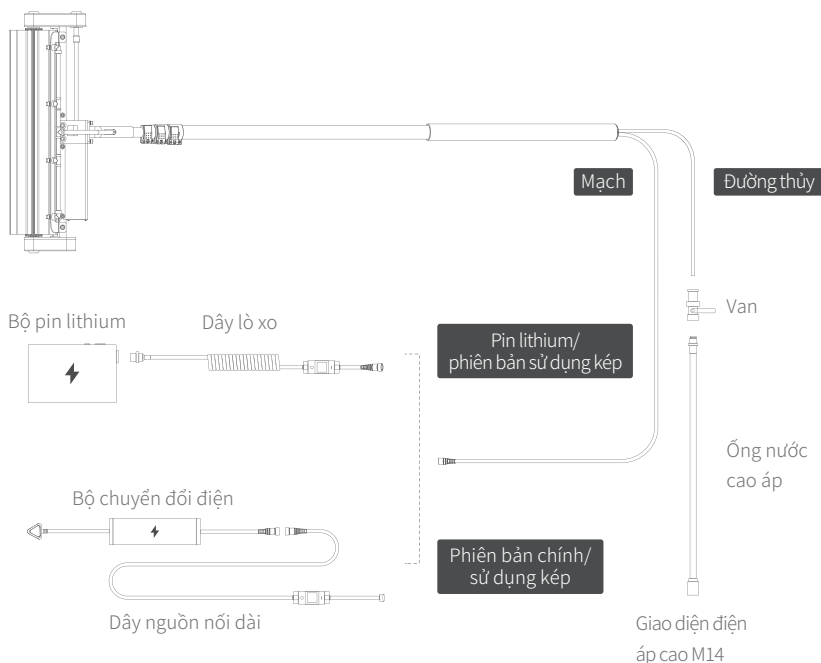
- 1 Kết nối thanh ống lông với đầu bàn chải và động cơ theo sơ đồ kết nối (lưu ý: nên lắp động cơ ở phía bên trái của thanh ống lông);
- 2 Kết nối thiết bị cấp nguồn (bộ chuyển đổi nguồn/pin lithium);
- 3 Đấu nối hệ thống cấp nước (ống nước + máy bơm nước/vòi nối);

- ④ Điều chỉnh độ dài của thanh kính thiên văn và giữ thanh kính thiên văn để đạt được các thao tác làm sạch ở khoảng cách xa;

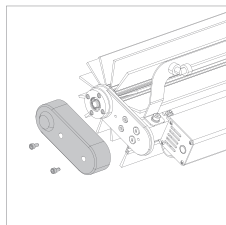
Lưu ý: ① giá đỡ phun nước và ② vách ngăn nước trên đầu bàn chải con lăn không được lắp đặt theo mặc định khi vận chuyển và không cần lắp đặt để giặt khô;

Nếu rửa bằng nước thì cần phải lắp đặt (để tránh nước thải bắn vào cơ thể hoặc gây ô nhiễm thứ cấp cho các tấm quang điện).

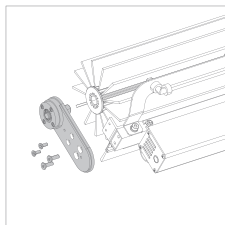
Sơ đồ lắp ráp



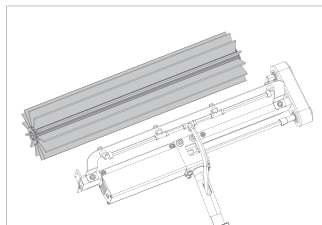
Cách tháo/thay thế đầu bàn chải của bàn chải con lăn:



- ❶ Dùng cờ lê lục giác tháo phần vỏ bên trái



- ❷ Dùng cờ lê lục giác tháo khung viền bên trái



- ❸ Rút đầu bàn chải ra và thay thế bằng loại đầu bàn chải mới/khác

Mẹo sử dụng sản phẩm

- Giặt khô: Không lắp ❶ khung phun nước ❷ vách ngăn nước trong quá trình giặt khô, điều này có thể cải thiện hiệu quả làm sạch;
- Rửa nước: Áp suất bơm nước không được vượt quá 4mpa. Trong phạm vi áp suất, lượng nước càng lớn thì hiệu quả làm sạch càng cao;
- Khi vệ sinh, hãy làm sạch từ trên xuống dưới và từ trước ra sau theo sự phân bố của các tấm quang điện sẽ hiệu quả hơn;
- Chúng tôi cung cấp nhiều giải pháp cấp nước cho máy bơm nước, bạn có thể liên hệ với bộ phận chăm sóc khách hàng để lựa chọn;
- Chiều dài của ống bơm nước, tuổi thọ của pin và tổng chiều dài của cột ống lồng có thể được tùy chỉnh, vui lòng liên hệ với bộ phận dịch vụ khách hàng.

Ghi chú và cảnh báo

- Pin lithium, bộ sạc và bộ chuyển đổi nguồn không thấm nước, vui lòng không ngâm hoặc bắn nước;
- Tránh làm việc ở nhiệt độ cao trong thời gian dài và môi trường làm việc không được cao hơn 40°;
- Khi cất giữ thiết bị trong thời gian dài, không đặt đầu bàn chải chứa đầy nước hoặc ống nước vào hộp để bịt kín;
- Hãy chắc chắn để bảo trì và sửa chữa sản phẩm dưới sự hướng dẫn của các chuyên gia.

- Chênh lệch nhiệt độ quá mức giữa tấm pin quang điện nhiệt độ cao và nước lạnh có thể làm hỏng các mô-đun. Khuyến cáo nên vệ sinh mô-đun sau khi nhiệt độ bề mặt xuống dưới 50°C và tránh vệ sinh vào thời điểm nắng nóng giữa trưa.
- Cảnh báo an toàn: Trước khi sửa chữa hoặc thay thế xích truyền động, hãy luôn đảm bảo thiết bị đã được tắt hoàn toàn và điều khiển từ xa đã được tắt để tránh khởi động ngoài ý muốn. Sau khi hoàn tất công việc, nắp bảo vệ xích truyền động phải được lắp đặt chắc chắn để tránh tai nạn thương tích cơ học.
- * Nhà sản xuất không chịu trách nhiệm bồi thường dưới mọi hình thức đối với thiệt hại về sản phẩm hoặc tổn thất tài sản khác do không tuân thủ hướng dẫn trên.

Hướng dẫn bảo hành sản phẩm

Dịch vụ hậu mãi của máy làm sạch quang điện bàn chải con lăn X5 được thực hiện theo đúng "Luật bảo vệ quyền lợi người tiêu dùng của Cộng hòa Nhân dân Trung Hoa" và dịch vụ hậu mãi "Luật chất lượng sản phẩm của Cộng hòa Nhân dân Trung Hoa". Nội dung dịch vụ như sau:

Chính sách bảo hành

Sau khi Công ty TNHH Thiết bị Vệ sinh Shandong Yunjie xác định lỗi, tính từ ngày nhận hàng:

- Bạn có thể tận hưởng dịch vụ hoàn trả trong vòng 7 ngày (không ảnh hưởng đến doanh số bán hàng thứ cấp);
- Dịch vụ trao đổi có sẵn cho các vấn đề về chất lượng trong vòng 30 ngày;
- Tận hưởng dịch vụ bảo trì miễn phí trong vòng 12 tháng (không bao gồm hao mòn tự nhiên của đầu bàn chải, bộ dụng cụ và quà tặng).

* Trung Quốc:

Trụ sở chính của chúng tôi tại Trung Quốc sẽ cung cấp dịch vụ sửa chữa miễn phí và chi trả chi phí vận chuyển khứ hồi trong nước.

* Các quốc gia khác:

Nếu bạn mua sản phẩm thông qua nhà phân phối thương hiệu XYT tại quốc gia của bạn, nhà phân phối sẽ cung cấp dịch vụ bảo hành tương ứng.

Nếu bạn mua trực tiếp từ trụ sở chính của chúng tôi tại Trung Quốc, chúng tôi sẽ cung cấp dịch vụ sửa chữa miễn phí. Nếu cần gửi thư hoặc thay thế linh kiện, bạn sẽ chịu chi phí vận chuyển quốc tế cho quá trình sửa chữa.

Quy định không bảo hành

- Bảo trì trái phép, sử dụng sai, va chạm, bỏ bê, lạm dụng, xâm nhập chất lỏng, tai nạn, sửa đổi, v.v. và sử dụng không đúng sản phẩm và phụ kiện hoặc xé nhãn;

- Đã vượt quá thời hạn hiệu lực của ba bảo lãnh do nhà nước quy định;
- Sản phẩm và phụ kiện này gặp trục trặc do nguyên nhân con người;
- Thiệt hại do sự kiện bất khả kháng;
- Thiệt hại sản phẩm do sử dụng không đúng theo hướng dẫn này.

Đường dây nóng dịch vụ : +86 400-001-0111

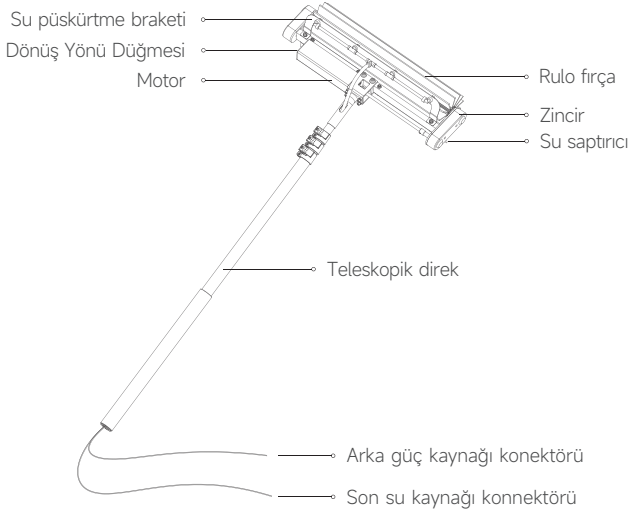
Trang web chính thức : XYT.CN

Nhà sản xuất : Shandong Yunjie Cleaning Equipment Co., Ltd.

Địa chỉ : Số 299, Đại lộ Yikang, thành phố Đằng Châu, tỉnh Sơn Đông

Ürün tanıtımı

Lütfen ürünü kullanmadan önce bu talimatları dikkatlice okuyunuz ve güvenli bir yerde saklayınız.



Ürün parametreleri

Çalışma voltajı: 24V

Motor gücü: 150W

Rulo fırça hızı: 680 dev/dak

Maksimum su çıkışı: 22L/dak

Lityum pil modelinin pil ömrü: 3.5 - 4.5 saat

Temizleme türü: kuru temizleme/yıkama

Temizleme genişliği: 60cm

Kıl malzemesi: yeni naylon filaman

Lityum pil şarj süresi: 6-7 saat

Ürün kurulum yöntemi

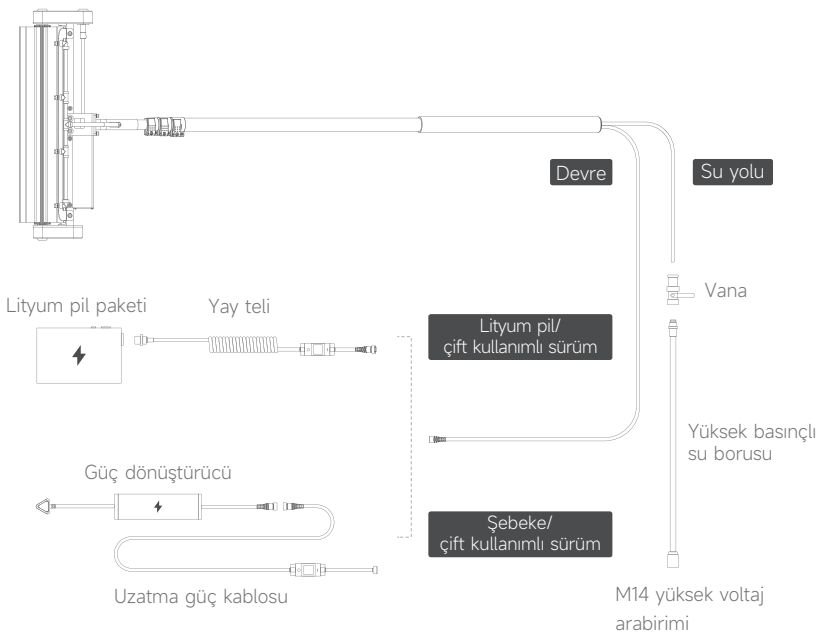
- 1 Teleskopik çubuğu, bağlantı şemasına göre fırça kafasına ve motora bağlayın (not: motor, teleskopik çubuğun sol tarafına monte edilmelidir);
- 2 Güç kaynağı cihazını (lityum pil/güç dönüştürücü) bağlayın;
- 3 Su besleme sistemine bağlayın (su borusu + su pompası/bağlantı musluğu);

- 4 Uzun mesafeli temizlik işlemleri gerçekleştirmek için teleskopik çubuğun uzunluğunu ayarlayın ve teleskopik çubuğu tutun;

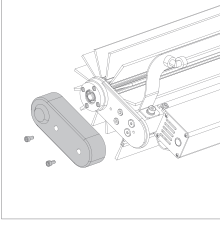
Not: Döner fırçanın kafasındaki ① su püskürtme braketi ve ② su bölmesi, nakliye sırasında varsayılan olarak takılı değildir ve kuru temizleme için takılmasına gerek yoktur;

Su ile yıkınıyorsa takılması gerekir (kanalizasyonun gövdeye sıçramasını veya fotovoltaik panellerin ikincil kirlenmesine neden olmasını önlemek için).

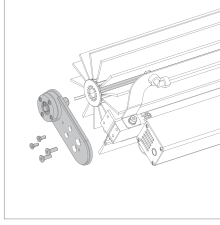
Montaj şeması



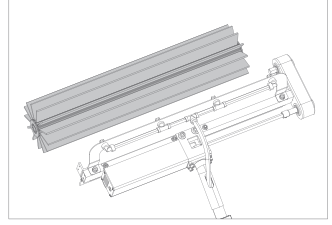
Rulo fırçanın fırça başlığı nasıl çıkarılır/değiştirilir:



- ❶ Altıgen anahtar kullanarak sol muhafazayı çıkarın



- ❷ Altıgen anahtar kullanarak sol taraftaki çerçeveyi çıkarın



- ❸ Fırça başlığını dışarı çekin ve yeni/ başka türde bir fırça başlığıyla değiştirin.

Ürün kullanım ipuçları

- Kuru temizleme: Kuru temizleme sırasında temizleme etkisini artıracak ❶ su püskürtme braketini ❷ su saptırma plakası takmayın;
- Suyu yıkama: Su pompası basıncı 4mpa'yı geçmemelidir. Basınç aralığı içinde su hacmi ne kadar büyük olursa temizleme verimliliği de o kadar yüksek olur;
- Temizlik yaparken fotovoltaik panellerin dağılımına göre yukarıdan aşağıya ve önden arkaya doğru temizleyin; bu daha verimlidir;
- Çeşitli su pompası su temini çözümleri sunuyoruz, seçim için müşteri hizmetleriyle iletişime geçebilirsiniz;
- Su pompalama borusunun uzunluğu, akü paketi ömrü ve teleskopik çubuğun toplam uzunluğu özelleştirilebilir; lütfen müşteri hizmetleriyle iletişime geçin.

Notlar ve uyarılar

- Lityum piller, şarj cihazları ve güç dönüştürücüler su geçirmez değildir; lütfen ıslatmayın veya sıçratmayın;
- Uzun süre yüksek sıcaklıkta çalışmaktan kaçının ve çalışma ortamı 40°'den yüksek olmamalıdır;
- Ekipmanı uzun süre saklarken, su dolu fırça başlığını veya su borusunu kapatmak için kutuya koymayın;

- Lütfen ürünlerin bakımını ve onarımını profesyonellerin rehberliğinde yaptığınızdan emin olun.
- Yüksek sıcaklıklı fotovoltaiik paneller ile soğuk su arasındaki aşırı sıcaklık farkı, modüllere zarar verebilir. Modüllerin, yüzey sıcaklığı 50°C'nin altına düştükten sonra temizlenmesi ve öğle sicağında temizlenmesinden kaçınılması önerilir.
- Güvenlik Uyarısı: Tahrik zincirini onarmadan veya değıştirmeden önce, kazara çalıştırmayı önlemek için ekipmanın tamamen kapalı ve uzaktan kumandanın kapalı olduğundan emin olun. Çalışma tamamlandıktan sonra, mekanik yaralanma kazalarını önlemek için tahrik zinciri koruyucu kapağı güvenli bir şekilde takılmalıdır.
- * Üretici, yukarıdaki talimatlara uyulmamasından kaynaklanan ürün hasarı veya diğerk mülk kayıpları için herhangi bir tazminat sorumluluğı kabul etmez.

Ürün garanti talimatları

X5 rulo fırçalı fotovoltaiik temizleme makinesinin satış sonrası servisi, "Çin Halk Cumhuriyeti T-üketici Haklarının Korunması Kanunu" ve "Çin Halk Cumhuriyeti Ürün Kalite Kanunu" satış sonrası servisine tam olarak uygun olarak uygulanmaktadır. Hizmet içeriğı aşağıdaki gibidir:

Garanti politikası

Shandong Yunjie Cleaning Equipment Co., Ltd. arızayı tespit ettikten sonra, teslimattan sonraki günden itibaren:

- 7 gün içinde iade hizmetinden yararlanabilirsiniz (ikincil satışları etkilemez);
- Kalite sorunları için değışim hizmeti 30 gün içinde mevcuttur;
- 12 ay içinde ücretsiz bakım hizmetinden yararlanın (fırça başlığının, alet takımlarının ve hediyele rdeki doğal aşınma ve yıpranma hariç).

* Çin:

Çin merkezimiz ücretsiz onarım hizmeti sunacak ve yurt içi gidiş-dönüş kargo masraflarını karşılayacaktır.

* Diğerk Ülkeler:

Ürünü ülkenizdeki bir XYT marka distribütör aracılığıyla satın aldıysanız, distribütör ilgili garanti hizmetini sağlayacaktır.

Ürünü doğrudan Çin merkezimizden satın aldıysanız, ücretsiz onarım hizmeti sunacağız. Posta veya yedek parça gerekiyorsa, onarım sürecinin uluslararası nakliye masraflarından siz sorumlu olacaksınız.

Garanti dışı düzenlemeler

- Yetkisiz bakım, yanlış kullanım, çarpışma, ihmal, suiistimal, sıvı girişı, kaza, değışiklik vb. ve ürün dışı ve aksesuarların yanlış kullanımı veya etiketlerin yırtılması;

- Devletin öngördüğü üç garantinin geçerlilik süresi aşıldı;
- Bu ürün ve aksesuarların insan kaynaklı nedenlerden dolayı arızalanması;
- Mücbir sebeplerden kaynaklanan hasar;
- Bu kılavuza uygun olmayan kullanım sonucu oluşan ürün hasarı.

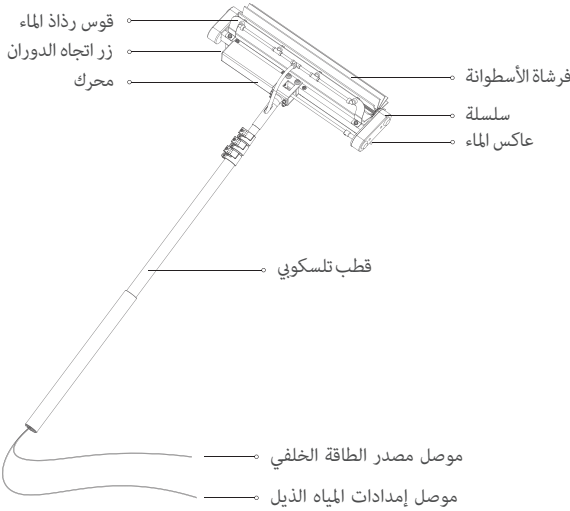
Servis hattı : +86 400-001-0111

Resmi web sitesi : XYT.CN

Üretici : Shandong Yunjie Temizleme Ekipmanı Co., Ltd.

Adres : No. 299, Yikang Bulvarı, Tengzhou Şehri, Shandong Eyaleti

يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية قبل استخدام المنتج والإحتفاظ بها في مكان آمن

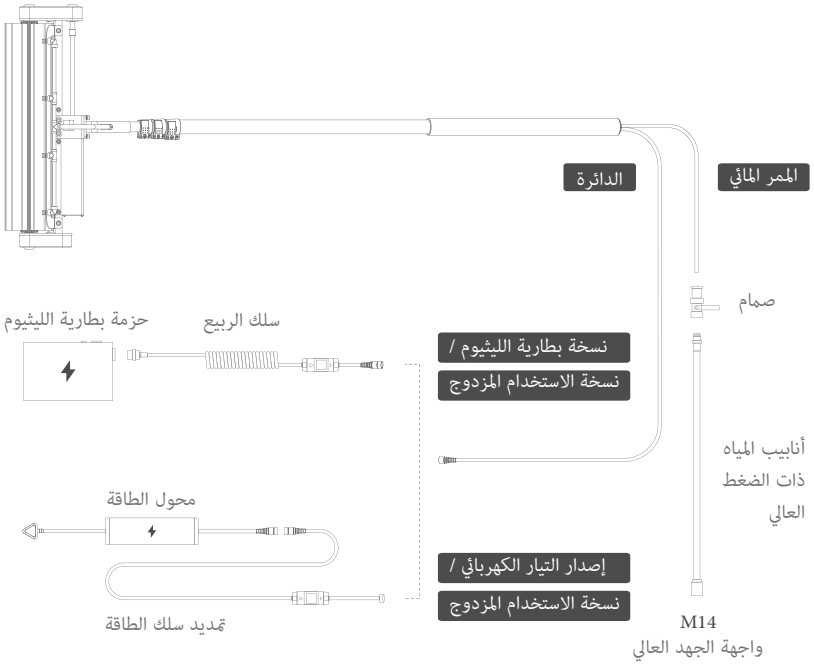


معلومات المنتج

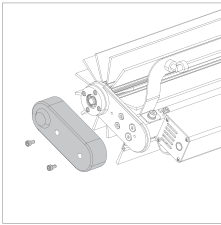
الحد الأقصى لإخراج المياه: 22 لتر/دقيقة	نوع التنظيف: التنظيف الجاف/الغسيل	جهد التشغيل: 24 فولت
عمر بطارية الليثيوم: 3.5 - 4.5 ساعة	سرعة الفرشاة الدوارة: 680 دورة/دقيقة	قوة المحرك: 150 واط
وقت شحن بطارية الليثيوم: 6-7 ساعات	مادة الشعيرات: خيوط نايلون جديدة	عرض التنظيف: 60 سم

طريقة تركيب المنتج

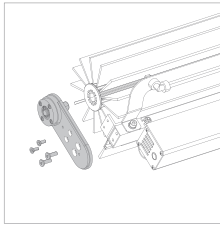
- قم بتوصيل القضيب التلسكوبي برأس الفرشاة والمحرك وفقاً لمخطط التوصيل (ملاحظة: يجب تثبيت المحرك على الجانب الأيسر من القضيب التلسكوبي)؛
 - قم بتوصيل جهاز إمداد الطاقة (بطارية الليثيوم/محول الطاقة)؛
 - الاتصال بنظام إمدادات المياه (أنبوب ماء + مضخة مياه/صنبور توصيل)؛
 - اضبط طول القضيب التلسكوبي وأمسك القضيب التلسكوبي لتحقيق عمليات التنظيف لمسافات طويلة؛
- ملاحظة: ① دعامة رذاذ الماء و② حاجز الماء الموجود على رأس الفرشاة الدوارة غير مثبتين بشكل افتراضي عند الشحن، ولا يلزم تركيبهما للتنظيف الجاف؛
- إذا تم غسلها بالماء، فيجب تركيبها (لمنع تناثر مياه الصرف الصحي على الجسم أو التسبب في تلوث ثانوي للألواح الكهربائية)



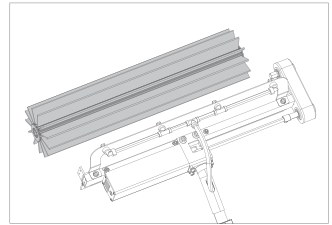
كيفية إزالة/استبدال رأس الفرشاة للدوارة



① باستخدام مفتاح ربط سداسي،
قم بإزالة المبيت الأيسر



② باستخدام مفتاح ربط سداسي،
قم بإزالة الإطار الجانبي الأيسر



③ اسحب رأس الفرشاة واستبدله بنوع
جديد/آخر من رؤوس الفرشاة

نصائح لاستخدام المنتج

- التنظيف الجاف: لا تقم بتثبيت ① دعامة رش الماء ② حازر الماء أثناء التنظيف الجاف، مما قد يؤدي إلى تحسين تأثير التنظيف؛
- غسل المياه: يجب ألا يتجاوز ضغط مضخة المياه 4 ميجا باسكال ضمن نطاق الضغط، كلما زاد حجم الماء، زادت كفاءة التنظيف
- عند التنظيف، نظف من الأعلى إلى الأسفل ومن الأمام إلى الخلف حسب توزيع الألواح الكهروضوئية، وهو أكثر كفاءة؛
- نحن نقدم مجموعة متنوعة من حلول إمدادات المياه لمضخة المياه، يمكنك الاتصال بخدمة العملاء للاختيار؛
- يمكن تخصيص طول أنبوب ضخ المياه، وعمر البطارية، والطول الإجمالي للقطب التلصص، يرجى الاتصال بخدمة العملاء.

ملاحظات وتحذيرات

- بطاريات الليثيوم والشواحن ومحولات الطاقة ليست مقاومة للماء، يرجى عدم نقعها أو رشها؛
- تجنب العمل تحت درجة حرارة عالية لفترة طويلة، ويجب ألا تزيد درجة حرارة بيئة العمل عن 40 درجة؛
- عند تخزين المعدات لفترة طويلة، لا تضع رأس الفرشاة المملوء بالماء أو أنبوب الماء في الصندوق لإغلاقه؛
- يرجى التأكد من صيانة المنتجات وإصلاحها تحت إشراف المتخصصين
- قد يؤدي الفرق الكبير في درجة الحرارة بين الألواح الكهروضوئية عالية الحرارة والماء البارد إلى إتلاف الوحدات. يُنصح بتنظيف الوحدات بعد انخفاض درجة حرارة سطحها إلى أقل من 50 درجة مئوية، وتجنب تنظيفها في حرارة منتصف النهار
- تحذير أمني: قبل إصلاح أو استبدال سلسلة القيادة، تأكد دائماً من فصل الجهاز تماماً عن الكهرباء وإيقاف تشغيل جهاز التحكم عن بُعد لمنع التشغيل غير المقصود. بعد الانتهاء من العمل، يجب تثبيت الغطاء الواقي لسلسلة القيادة بإحكام لمنع حوادث الإصابات الميكانيكية
- * الشركة المصنعة لا تتحمل أي شكل من أشكال المسؤولية عن تعويض الأضرار التي تلحق بالمنتج أو الخسائر المالية الأخرى الناجمة عن عدم اتباع التعليمات المذكورة أعلاه

تعليمات ضمان المنتج

بما يتفق بدقة مع "قانون حماية حقوق X5 يتم تنفيذ خدمة ما بعد البيع لآلة التنظيف الكهروضوئية ذات الفرشاة الدوارة المستهلك لجمهورية الصين الشعبية" وخدمة ما بعد البيع "قانون جودة المنتج لجمهورية الصين الشعبية". محتوى الخدمة هو كما يلي

بعد تحديد شركة شاندونغ يونجي لمعدات التنظيف للعطل، بدءًا من اليوم التالي للاستلام

- يمكنك الاستمتاع بخدمة الإرجاع خلال 7 أيام (لا يؤثر على المبيعات الثانوية)؛
- تتوفر خدمة الاستبدال لمشاكل الجودة خلال 30 يومًا؛
- استمتع بخدمة الصيانة المجانية خلال 12 شهرًا (باستثناء التآكل الطبيعي لرأس الفرشاة، ومجموعات الأدوات، والهدايا)

* الصين

يقدم مقرنا الرئيسي في الصين خدمة إصلاح مجانية ويغطي تكاليف الشحن الداخلي ذهابًا وإيابًا

* دول أخرى

في بلدك، فسندم لك الموزع خدمة الضمان المناسبة XYT إذا اشترت المنتج من موزع لعلامة
إذا اشترت المنتج مباشرةً من مقرنا الرئيسي في الصين، فسندم لك خدمة إصلاح مجانية. في حال الحاجة إلى البريد أو قطع غيار بديلة، فستحمل
تكاليف الشحن الدولي لعملية الإصلاح

لوائح عدم الضمان

- الصيانة غير المصرح بها، وسوء الاستخدام، والاصطدام، والإهمال، وإساءة الاستخدام، وتسرب السوائل، والحوادث،
والتعديل، وما إلى ذلك، والاستخدام غير الصحيح للمنتجات والملحقات أو تمزيق الملصقات؛
- تجاوز مدة صلاحية الضمانات الثلاثة التي نصت عليها الدولة؛
- عطل هذا المنتج وملحقاته لأسباب بشرية؛
- الأضرار الناجمة عن القوة القاهرة
- تلف المنتج الناجم عن عدم استخدام المنتج وفقًا لهذا الدليل

رقم هاتف الخدمة : +86 400-001-0111

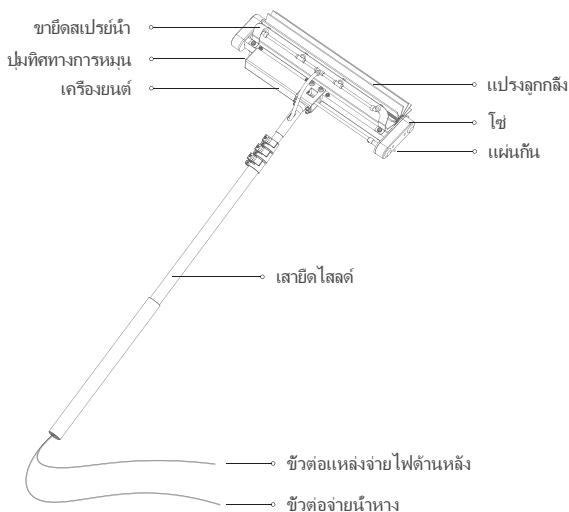
الموقع الرسمي: XYT.CN

الشركة المصنعة: شركة شاندونغ يونجي لمعدات التنظيف المحدودة

عنوان: رقم 299، شارع ييكانغ، مدينة تنغتشو، مقاطعة شاندونغ

แนะนำผลิตภัณฑ์

โปรดอ่านคำแนะนำเหล่านี้อย่างละเอียดก่อนใช้ผลิตภัณฑ์และเก็บไว้ในที่ปลอดภัย



พารามิเตอร์ผลิตภัณฑ์

แรงดันใช้งาน: 24V

กำลังมอเตอร์: 150W

ความเร็วแปรงลูกกลิ้ง: 680 รอบ/นาที

ปริมาณน้ำสูงสุด: 22 ลิตร/นาที

อายุการใช้งานแบตเตอรี่รุ่นแบตเตอรี่เริ่มต้น: 3.5 - 4.5 ชม

ประเภทการทำความสะอาด: ซักแห้ง/ซักผ้า

ความกว้างในการทำ ความสะอาด: 60 ซม

วัสดุขนแปรง: เส้นใยไนลอนใหม่

เวลาในการชาร์จแบตเตอรี่เริ่มต้น: 6-7 ชม

วิธีการติดตั้งผลิตภัณฑ์

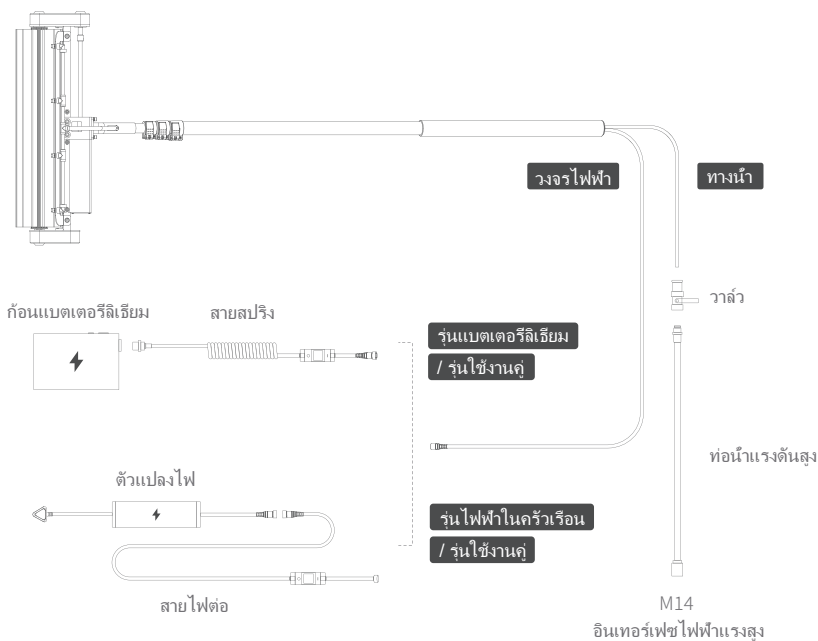
- 1 เชื่อมต่อแกนยึดโซลด์เข้ากับหัวแปรงและมอเตอร์ตามแผนภาพการเชื่อมต่อ (หมายเหตุ: การติดตั้งมอเตอร์ทางด้านซ้ายของแกนยึดโซลด์)
- 2 เชื่อมต่ออุปกรณ์จ่ายไฟ (แบตเตอรี่เริ่มต้น/ตัวแปลงไฟ)
- 3 เชื่อมต่อกับระบบประปา (ท่อน้ำ + ป้อนน้ำ/ต้อกอกน้ำ)

๔ ปรับความยาวของแกนยึดสไลด์และจับแกนยึดสไลด์เพื่อให้สามารถทำความสะอาดระยะไกลได้

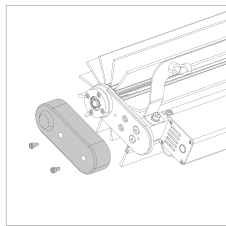
หมายเหตุ: ไม่ได้ติดตั้งฉากยึดสเปย์น้ำ 1 และแผ่นกันน้ำ 2 บนหัวแปรงลูกกลิ้งเป็นค่าเริ่มต้นเมื่อจัดส่ง และไม่จำเป็นต้องติดตั้งสำหรับการซักรักษา

หากหลังด้วยน้ำก็ต้องติดตั้ง (เพื่อป้องกันไม่ให้น้ำเสียนกระเด็นใส่ร่างกายหรือก่อให้เกิดมลพิษหตุยภูมิกับแผงเซลล์แสงอาทิตย์)

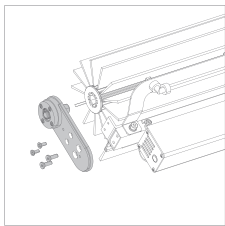
แผนภาพการประกอบ



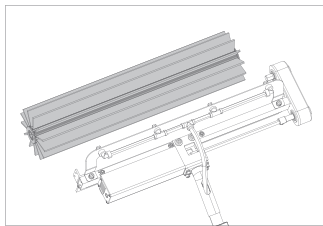
วิธีถอด/เปลี่ยนหัวแปรงของแปรงลูกกลิ้ง:



❶ ใช้ประแจหกเหลี่ยมถอดตัวเรือนด้านซ้ายออก



❷ ใช้ประแจหกเหลี่ยม ถอดฝา ด้านซ้ายออก



❸ ดึงหัวแปรงออกแล้วแทนที่ด้วยหัวแปรงชนิดใหม่หรือชนิดอื่น

เคล็ดลับการใช้ผลิตภัณฑ์

- การซักแห้ง: อย่าติดตั้ง 1 จาณียึดสเปรย์น้ำ 2 แผ่นกันน้ำในระหว่างการซักแห้ง ซึ่งสามารถปรับปรุงผลการทำความสะอาดได้
- การล้างน้ำ: แรงดันปั๊มไม่ควรมากเกิน 4mpa ภายในช่วงแรงดัน ยิ่งปริมาณน้ำมากเท่าไร ประสิทธิภาพการทำความสะอาดก็จะยิ่งสูงขึ้นเท่านั้น
- เมื่อทำความสะอาด ให้ทำความสะอาดจากบนลงล่างและด้านหน้าไปด้านหลังตามการกระจายตัวของแผงเซลล์แสงอาทิตย์ ซึ่งมีประสิทธิภาพมากกว่า
- เรามีโซลูชันการปะป่นน้ำที่หลากหลายคุณสามารถติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าเพื่อเลือก;
- ความยาวของท่อสูบน้ำ อายุการใช้งานแบตเตอรี่ และความยาวรวมของสายเคเบิลสามารถปรับแต่งได้ โปรดติดต่อฝ่ายบริการลูกค้า

หมายเหตุและคำเตือน

- แบตเตอรี่ลิเทียม เครื่องชาร์จ และตัวแปลงไฟไม่กันน้ำ โปรดอย่าแช่หรือกระเด็นใส่
- หลีกเลี่ยงการทำงานภายใต้อุณหภูมิสูงเป็นเวลานาน และสภาพแวดล้อมการทำงานไม่ควรสูงกว่า 40°C;
- เมื่อเก็บอุปกรณ์ไว้เป็นเวลานานห้ามใส่หัวแปรงเติมน้ำหรือท่อเข้าช่องล็อกเพื่อปิดผนึก
- โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้บำรุงรักษาและซ่อมแซมผลิตภัณฑ์ภายใต้คำแนะนำของผู้เชี่ยวชาญ
- ความแตกต่างของอุณหภูมิที่มากเกินไประหว่างแผงโซลาร์เซลล์อุณหภูมิสูงกับน้ำเย็นอาจทำให้แผงโซลาร์เซลล์เสียหายได้ ขอแนะนำให้ทำความสะอาดแผงโซลาร์เซลล์หลังจากอุณหภูมิพื้นผิวลดลงต่ำกว่า 50°C และหลีกเลี่ยงการทำงานสะอาดในช่วงกลางวันที่มีอากาศร้อน

- ค่าเตือนด้านความปลอดภัย: ก่อนซ่อมแซมหรือเปลี่ยนโซ่ขับเคลื่อน โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ปิดเครื่องและปิดรีโมทคอนโทรลแล้วทุกครั้ง เพื่อป้องกันการสตาร์ทโดยไม่ตั้งใจ หลังจากซ่อมเสร็จแล้ว ต้องติดตั้งฝาครอบป้องกันโซ่ขับเคลื่อนให้แน่นหนาเพื่อป้องกันอุบัติเหตุจากการบาดเจ็บทางกลไก
- * ผู้ผลิตจะไม่รับผิดชอบในการชดเชยความเสียหายใดๆ ที่เกิดกับผลิตภัณฑ์หรือทรัพย์สินอื่นๆ อันเนื่องมาจากการไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำข้างต้น

คำแนะนำในการรับประกันสินค้า

บริการหลังการขายของเครื่องทำความสะอาดเซลล์แสงอาทิตย์แบบแปรงลูกกลิ้ง X5 ได้รับการดำเนินการอย่างเคร่งครัดตามมาตรฐาน "กฎหมายคุ้มครองสิทธิผู้บริโภคของสาธารณรัฐประชาชนจีน" และ

"กฎหมายคุณภาพผลิตภัณฑ์ของสาธารณรัฐประชาชนจีน" บริการหลังการขาย เนื้อหาการบริการมีดังนี้:

นโยบายการรับประกัน

หลังจากที่บริษัท Shandong Yunjie Cleaning Equipment Co., Ltd. ตรวจพบปัญหาแล้ว นับตั้งแต่วันที่ถัดจากวันที่ได้รับสินค้า:

- คุณสามารถเพลิดเพลินกับบริการคืนสินค้าได้ภายใน 7 วัน (ไม่ส่งผลต่อการขายรอง)
- มีบริการแลกเปลี่ยนสำหรับปัญหาด้านคุณภาพภายใน 30 วัน
- เพลิดเพลินกับบริการบำรุงรักษาฟรีภายใน 12 เดือน (ไม่รวมการสึกหรอตามธรรมชาติของหัวแปรง ชุดเครื่องมือ และของ ขวัญ)

* จีน:

สำนักงานใหญ่ของเราในประเทศจีนจะให้บริการซ่อมแซมฟรีและครอบคลุมค่าขนส่งภายในประเทศทั้งไปและกลับ

* ประเทศอื่นๆ:

หากคุณซื้อผลิตภัณฑ์ผ่านตัวแทนจำหน่ายแบรนด์ XYT ในประเทศของคุณ ตัวแทนจำหน่ายจะให้บริการรับประกันที่เกี่ยวข้อง หากคุณซื้อโดยตรงจากสำนักงานใหญ่ในประเทศจีน เราจะให้บริการซ่อมแซมฟรี หากต้องการส่งทางไปรษณีย์หรือเปลี่ยนอะไหล่ คุณจะต้องรับผิดชอบค่าจัดส่งระหว่างประเทศสำหรับการบริการซ่อมแซม

กฎเกณฑ์การไม่รับประกัน

- การบำรุงรักษาโดยไม่ได้รับอนุญาต การใช้ในทางที่ผิด การชน การละเลย การใช้ในทางที่ผิด การบกรุกของของเหลว อุบัติเหตุ การดัดแปลง ฯลฯ และการใช้ผลิตภัณฑ์ที่ไม่ใช่และอุปกรณ์เสริมอย่างไม่ถูกต้อง หรือการดัดแปลงของฉลาก
- ระยะเวลาที่มีผลบังคับใช้ของการรับประกันทั้งหมดที่กำหนดโดยรัฐนั้นเกินระยะเวลาที่กำหนด
- ผลิตภัณฑ์และอุปกรณ์เสริมที่ทำงานผิดปกติเนื่องจากเหตุผลของมนุษย์
- ความเสียหายที่เกิดจากเหตุสุดวิสัย
- ความเสียหายต่อผลิตภัณฑ์ที่เกิดจากการใช้ผลิตภัณฑ์ไม่ตรงตามคู่มือฉบับนี้

สายด่วนบริการ : +86 400-001-0111

เว็บไซต์อย่างเป็นทางการ : XYT.CN

ผู้ผลิต : มณฑลซานตง Yunjie อุปกรณ์ทำความสะอาด Co., Ltd.

ที่อยู่ : เลขที่ 299 ถนน Yikang เมืองเถิงโจว มณฑลซานตง



安装视频

服务电话: 400-001-0111

官方网站: XYT.CN

制 造 商: 山东云洁清洁设备有限公司

地 址: 山东省滕州市益康大道299号



Installation Video

Service hotline: +86 400-001-0111

Official website: XYT.CN

Manufacturer: Shandong Yunjie Cleaning Equipment Co., Ltd.

Address: No. 299, Yikang Avenue, Tengzhou City, Shandong Province

